

La Vita dal Diario di

**NICOLA
SABATINO**

5.6.1912

7.8.1982

Emigrante Famiglia - Bosco

Volume 2 - Parte 2

894

LA mattina del giorno 2 sapeva con sicurezza che doveva arrivare questa nave, e chissà potè dormire per quella notte ? in ogni modo alle ore 5 mi alzo da PASQUINI mi faccio un vero e proprio bagno avendo tutta la mia comodità e poi vado alla casa abitata da mio cognato PAOLO che facciamo una bella colazione e alle ore 7 prendiamo il treno recandoci in FRAMANTLE e immediatamente andiamo al PORTO vedendo che la nave aveva entrato e subito vediamo le nostre famiglie nei corridoi però l'ufficio informazione ci disse che lo sbarco si iniziava alle ore 11 precise, allora per non rimanere la durata di 3 ore lungo il porto ci facciamo una camminata alla casa del nostro amico e parente ANGELO BEVILAGUA che pochi giorni prima aveva arrivato anche la sua famiglia, mentre noi l'anno si sperava che avessimo arrivati insieme, ma per il motivo di mio fratello che non fu idoneo alla prima visita così i miei dovettero rinviare la partenza, ma poi sfortunatamente che anche alla seconda visita fu scartato, perciò anno partito con ritardo ma fin da oggi io ancora lo aveva fista così approfittiamo la casualità di farci una breve visita, e difatti restarono tanti contenti che poi troviamo anche i 2 fratelli SARACIENI nostri vicini di casa PAOLO e MICHELINO certo che parlando e discutendo facciamo ancora una forte colazione con un pollo fra me e mio cognato PAOLO che nel frattempo tutti la famiglia BEVILAGUA si preparano e vengono anche loro al porto a vedere questo sbarco difatti alle ore 11 precise incominciano a sbarcare i passeggeri specie gli uomini solitari ma la mia famiglia lasciano la nave alle 12 precise che erano composto in 7 persone fra la quale 4 dei miei e poi era la MOGLIE di PAOLO Come avevano sposati per procura, il cognato PEPPINO e l'AMICO MICHELE GALANTE ma con tutta quella confusione mi riesce a internarmi nella DOGANA e vedo che tutta questa gruppo di popoli anno fatto una fila di BAGAGLI che forse era 15 metri lungo, allora mi presente da un poliziotto chiedendogli per piacere se voleva vistare quei bagagli, e lui mi disse ma queste vengono tutti sotto la tua richiesta ? che ai molto interesse di farlo uscire della dogana ? e io gli risponde che era mia moglie con 3 figlie e due fratelli con una mia sorella, sentendo questa risposta il poliziotto mi disse fortuna per il governo australiana che con poche famiglie riempi tutto il territorio prendendo lo gesso giallo

695

e fa una sola riga su tutte i bagagli lasciando cibera, e anzi ci apre anche la strada di uscita abbreviando ancora il tempo così a pochi minuti di tempo siamo circondati da tutti amici e parenti voglia dire che alla ore 12/15 era circondato dalla mia piccola famigliola che tanta la desiderava, però la LINA era una ragazza di 3 anni che a voluto parecchio tempo per affamigliarsi con me perché diceva sempre che lei non aveva il padre come quando furono lasciati da me in Italia lei aveva un anno e 10 che ~~era~~ una creatura non mai può ricordarsi, perciò nel vedermi gli sembrava una cosa strana, ma poi col passare del tempo diventa anche lei familiare come le altre sorelle, ora riprendiamo il nostro discorso che con poco tempo tutti si aveva il diritto di ritornare nelle proprie case perché anche la temperatura dell'aria in questi giorni è da bruciarsi una creatura così tutti i bagagli vengono caricati su un camioncino che aveva portato LIBERATORE COLANGELO come lavorava con PAOLO e noi tutti prendiamo 2 TAXI raggiungendo la casa di mio cognato in JEM street che era prona la tavola, certamente per tutti come lo avevamo organizzato insieme, che significava una tavola matrimoniale ben organizzato che non mancava niente, e viene prolungato fino alle ore 23 termine della festa che a sua volta viene ANTONIO DALEO come faceva il tax driver e incomincia a portare NICHELE GALANTE da PASQUINI il PEPPINO e la COGNATE NICOLETTA cioè la SPORA naturalmente restano lì e NOI tutti ci porta a casa sua come eravamo già fissati e abitava in questi tempi lungo il FITZGERAL street appena passato VINGS STREET qua certamente troviamo la zia con la nuora perché abitavano vicini, in più troviamo la ANNA e PIETRO che passiamo ancora qualche ore di tempo e dopo sistemati la MARIA E LA GIETTINA nei rispettivi lettini andiamo alla casa di LUCIA noi 3 che troviamo preparato il letto matrimoniale certo che anche qui facciamo ancora qualche brindisi ma ormai siamo anche alle ore 2 del giorno 3 che eravamo invitati per la intera giornata alla casa della ZIA noi di famiglia e anche il GALANTE ora possiamo chiamarlo uno dei nostri familiari ma per chiudere la serata vi lascio la buona notte e buona fortuna nelle terre AUSTRALIANE tanto desiderato dai emigranti in questi tempi, e realmente anche questi nuovi arrivati sembrano tanti contenti ma vediamo se fra pochi giorni cosa dovranno dire dentro di loro ancora buona notte e buon riposo===

696

GIORNO 3 ricorda bene che la LUCIA ci portò il caffè nel letto e realmente eravamo tutti stanchi ma verso le ore 9 lo stesso la cugina prepara una bellissima colazione che era presente anche il GALANTE e restarono meravigliati nel vedere come ci trattavano ma abbiamo presente che oggi si mangia dalla zia perciò appena finita la colazione il GIARLI SPATORE ci carica tutta nella sua macchina portandoci alla casa di BARONE che già aspettavano e durante il viaggio prendiamo anche la MARIA con la CETTINA che avevano dormite dalla CONSIGLIA così anche lei viene con noi per aiutare alla mamma e alla cognata ~~la-ce-~~ il pranzo di mezzo giorno e non posso descrivervi come ci trattarono che tutti i miei restarono meravigliati nel vedere soltanto la roba che rimanevano nei piatti che non si poteva mangiare tutto e certamente anche la zia resta tanto contenta della nostra ospitalità, ma verso le ore 16 viene la vecchia MARIUCCIA di SARACIENI lei con tutta la sua famiglia per rincontrarsi con i miei famigliari come eravamo vecchi amici e anche vicini di casa, la loro visita ci fa molto piacere però a un dato tempo loro fanno ritorno e noi restiamo ancora per la cena vuol dire che la intera giornata non si va in nessuna parte così anche questa sera il GALANTE ritorna al suo alloggio e noi tutti ritorniamo ai soliti posti per dormire, con questo vorrei dire che non mai poteva immaginarmi di ricevere tante di cortesia da tutti questi cugine e cugini che parecchi di loro non lo avrei mai conosciuto se non avrebbe venuti in AUSTRALIA, e in più porzione di loro quando eravamo in Italia neanche eravamo in relazioni all'atto della partenza che anno fatto in queste terre per disturbi famigliari, invece oggi si mostrano così gentile verso di noi? che anche questa notte dopo aver ritirati alla casa di LUCIA viene la ore 2 per andare a dormire a non stancarsi mai di domandare della vecchia MAMMA e della vedova sorella con tutto il fratello che viene respinto alla visita per emigrare? quindi il loro piacere profondo e quello di avermi trascinati tutto il rimanente della famiglia in queste terre ma per il momento più di questo non mi è stato permesso di realizzare dalla mia personalità, però faccio anche a loro la promessa che avendo la fortuna e la casualità posso ancora fare quello che non ho potuto fare oggi per il momento non più mi dilungo che a salutarvi=====

697

GIORNO 4 forse il lettore ricordera sens/altro che fece l'appuntamento col padrone di incontrarci alle ore 12 perciò questa mattina siamo di spesa in città che fanno appuntamenti le 4 cugine per venire con noi nei negozi come io non era tanto pratica di PERTH e nei negozi anche CONSIGLIA non aveva la esperienza di questi negozi perciò è venuto a farci compagnia le 2 CONSIGLIE e la LUCIA per conperare la mobiglia che significava il letto completo con armadiette 4 in più tavoline e 6 sedie che alle ore 11/30 erano conperati tutti fra un negozio a WILLIEM willinton strett e l'altro S// L,, si avvicina strett che a sua volta mi presenta davanti all'otel di jem strett alle ore 11/45 che dopo 10 minuti arriva il jeck EVANS col camion per caricare e difatti si trovava anche il GINO PRACILIO che è pronto per aiutarmi e con poco tempo carichiamo tutto fra i due negozi e poi ci ritiriamo alla casa di PAOLO per finire il carico con della roba che hanno portato i nostri emigranti che il camion diventa pieno al completo , intanto in casa il pranzo è pronto così anche il mio padrone fa conoscenza con i nuovi arrivati e mangia con noi in famiglia che resta tanto contento però alle ore 16 lui riparte col suo carico e noi per il momento si resta ancora in compagnia dei novelli sposi per sistemare i conti ma per la cena eravamo invitati alla casa dei cugini ANNA E PIETRO PRACILIA certamente che anche il GALANTE non viene mai lasciato da solo e sempre alla nostra presente, quando il JECK va per i suoi affari cioè quando si distacca da noi ci promette che tutto il materiale sul tracco pernotta davanti la sua casa a voluto dire che al nostro arrivo si deve scaricare e alle ore 12 l'indomani si trova la figlia gianni in BUNBURI con la macchina e noi certamente per questa sera siamo ospiti della famiglia PRACILIO che alle ore 18 il solito ANTONIO DALEO si presenta col suo tax caricandoci tutti che la tavola era già pronta e a vedere la ANNA come era infaccendata per preparare un simile tavolo che a VASTO in quei tempi non si faceva neanche per i sposi mentre in australia lo chiamano la cena familiare, dopo che arriva anche il PAOLO PRACILIO con tutta la sua famiglia per incontrarsi con i nuovi arrivati passandoci il tempo fino alle ore 3 del giorno successivo, certo che queste giornate resta alla mia memoria per tutta la vita però ricorda pure che furono tempi molti trapazzati, solà però che la mia abitudine era

698

quello di mangiare e bere sempre, e anche la vita lo calcolava molto contento in tutti
sensi, per dire era soddisfatto del compito risolto ~~de-me-medesime~~ ~~=====~~ ~~credo che~~ / da me
medesimo, certo che alle 3 sarebbe lora di darci la buona notte ritornando ognuno di
noi al nostro domicilio per avere il minimo riposo come vi dico che domani piacendo a
DIO dovessimo andare alla nostra abitazione de bosco che si trova a 180 miglia lontano
che sarebbe 270 chilometri ITALIANO per voi a sentire questa distanza forse vi sembra
molto lungo specialmente per quelli che fanno residenza al suolo italiano ma per il
popolo che abitano in queste zone sembra una fessera, dopo aver portato il GALANTE da
PASQUINE la MARIA E LA CONGETTINA da CONSIGLIA NOI 3 con tax andiamo da LUCIA e buona notte
LA mattina del giorno 5 venerdì ormai è terminato la nostra festa mentre il mio dovere
è da ringraziare tutti i miei cugini con la zia compresa dalla loro ospitalità e dei
accogliente fero di noi tutti perciò assolutamente dobbiamo distaccarci da loro per
riprendere la vita normale per me anche per il rimando della nostra comunità familiare
perciò dopo aver ripreso dal PASQUINI il galante mi saluta con tutti e alle ore 8/30
prendiamo un tax per andare alla stazione ove il treno era pronto, partendo alle 9
preciso con la speranza di ritornarci nel prossimo 8 NATALE piacendo a DIO così nel/arri-
vare a PINJAR il treno fa la prima sosta e per mia benevolenza vado a conperare dei PAIS
come dicevano i vecchi australiani che erano tanti buoni, perciò anch'io credo di farmi
un onore conperando questa roba invece nel vederli i miei anno rimasti molti contenti ma
quando anno incominciato di mangiarli lo buttano direttamente nel finestrino del treno
si veda che non avevano fame perché la cugina per l/ultima volta la mattina ci prepara
una bellissima colazione di uova con stecca e anche abbondanti di dolci, con latte e
caffè come potevano gustare i PAIS? ma forse a un tempo si impareranno a mangiarlo e
via il treno riprende la sua corsa che alle ore 12 preciso arriviamo a BUNBURY, ma lungo
il corso vedo che questi nuovi arrivati guardano male verso il finestrino perché altro
non si scopre che boschi come a destra e tanto a sinistra della linea ferroviario allora
io pensava che anche loro anno ricevuta la stessa immaginazione è illusione che ricevette
nel mio arrivo, certo che in quell/istante non disse niente a nessuno ma nel mio cuore

609

personale dicevo che quale peccato avevano fatto quelle povere creature che doveva portarli tanto lontani ? ma credo che queste cose la comprendono anche loro quando avranno l'eta matura, diranno che il papa a fatto questo per nostro beneficio come potranno tutti i figli dei emigranti italiani , per non allungare tanto il discorso appena sceso dal treno a BUNBURY troviamo la JANN cioè la figlia del padrone che era una ragazza di 18 anni con la sua macchina e appena ci incontra subito gentilmente si bacia con i miei figlie e mia moglie e con noi due vieni a salutarci con stretta di mano , ma per le mie figlie lei sembrava che erarano come altre 3 sorelle che subito si prese la LINA sulle braccia facendogli tanti di promessi, affabile che mai, ora noi sappiamo che da BUNBURY e la nostra abitazione si trovava ancora altri 45 miglia da percorrere fatto da me svariate volte con la bicicletta, perciò prima di riprendere la nostra corsa cerchiamo di fare anche qualche piccola spesa , sebbeno che in casa io aveva già previsto e acquistato tutto come pasta , scatole di carne/ olio, sale , conserva, vino, e anche parecchi arnesi di cucina, ma come pane e carne fresca non lo presi perche nel periodo di tempo che io mancava di casa si rovinava tutto , nonche avevamo le friggie in quei locali, perciò nell' arrivo che facciamo a BUNBURY ci resta da comperare soltanto il pane e la carne con pomodori freschi/ cosi con pochi minuti facciamo la spesa e subito montiamo in macchina per la nostra destinazione arrivando alle ore 15 che troviamo il camion carica dei nostri mobile davanti la porta e menomale che in quella mattina aveva ritirato anche il FILIPPO e il ROTONDO dalle ferie cosi appena il nostro arrivo anno venuto a farci visita e anche dandoci aiuto per rientrare il materiale che fra tanto la moglie prepara il brodo per la cena mentre noi 4 uomini cerchiamo di scaricare e sistemare il massimo che si poteva ma tante cose non veniva neanche mosse perche sappiamo che l'uomo ~~tante-cose-in-famiglia~~ del mio tempo era adatto soltanto per i lavori canpestri, educatamente il FILIPPO e ROTONDO appena finiti di scaricari fanno ritorno alle lora barache dopo avermi spaccato anche il legname per fare la cucina e noi con la compagnia di GALANTE facciamo la cena, e mentre si mangiava mi faccio il primo discorso con GALANTE spiegandogli la situazione e anche su riguardo dela vita che lui doveva incontrare se

voleva acconsentire la mia opinione , certamente lui mi disse di fare quello suggerito da me, allora gli disse , tu per noi sarai sempre come un fratello , puoi venire in qualsiasi sera alla nostra casa che le nostre creature ti amano come un fratello e un padre , pero per dormire non abbiamo abbastanza camere , perciò dovrete dormire alla baracca che io dormo per circa 2 anni e se vuoi mangiare con noi dovrete pagare tanto la settimana ma io come fratello posso consigliarti di mangiare per tuo conto che altro non ti costa soltanto un po di sacrificio per prepararlo soltanto la cucina, perche la carne di coniglia la troverai a tua soddisfazione la frutto puoi procurarti quante ne vuoi senza spendere moneta quindi il necessario che ti occorre sarebbe il pane sale e lardo che sarebbe la spesa settimanale, certo che sentendo questa novita il GALANTE rimane contenta perche non soltanto io aveva fame di moneta ma tante persone avevano fame e anche seta della moneta AUSTRALIANA cosi si decide di andare a dormire alla mia vecchia baracca che si trovava anche FILIPPO ma per mangiare cucinavano ognuno per conto loro pero nella nostra casa fu sempre come un nostro fratello ora fatto la sistemazione al GALANTE che restera a lavorare in segheria nel mio fianco, e noi finiamo di sistemare i comodi necessario nella nostra casa preparando il letto matrimoniale con altre 2 lettine per la figlie che attualmente da uno ci dorme la maria e l'altro la CETTINA ma la lina dorme ancora con noi perche come vi dicevo a compiuto anni 3 il 24 DICEMBRE vuoldire che erano come dicevo 2 camere da letti, che in italia erano pieni di lanpadarii ma in quest terre la mia famiglia possono ricordarsi che in una camera si adoperava il lume a petri e nell'altra camera si adoperava la candela, che primo da fare l'atto di richiamo alla famiglia gli disse che dovevano portarsi il lume a petrolio se volevano provare la vita altrioceano e lei mi disse di si, perciò ache oggi devono accontentarsi di quello che anno trovato, posso dire apertamente che loro tutti anno rimasti molti sodisfatti per il momento gra non possiamo accertare in avvenire come la pensano questa gioventu che fra non molto devono incominciare anche la scuola che andranno con i 3 figlie del padrone e per dirvi la verita in questo momento gia 2 ragazze cioe la jemes e la RAIN gia si trovano qui a insegnare la lingua INGLESE ai miei figlie

707

mentre loro stanno dormendo per la stanghezza e con questo vengo a dirvi che anche noi adulti ci sentiamo molti stanche e anche distuebati per il lungo viaggio percio cerchiamo di riposarci con la solitudine dei boschi AUSTRALIANI la prima notte=====

LA mattina del giorno 6 come ben sapete eravamo tutti a riposo pero la mia abitudine fu quello di andare a visitare i miei amici che dormivano alle baracche fra la quale anche l/amico GALANTE , ben sappiamo che i lavoratori in questi tempi altro non discutano che di lavoro come lori tutti vavevano rientrato con anticipo per fare qualche giornate nelle farme come sapevo che era il tempo della raccolta di tutte le qualita di frutta percio mentre parlai con ROTONDO mi disse che se poteva andare anchio dal signor FISCER che tanto aspettava il mio ritorno , certo che mi senprava molto difficile di lasciare la mia famiglia il primo giorno arrivato, cosi parlo con GALANTE dicendogli che se lui era disponibile di lavorare poteva prendersi la mia bicicletta e andava con ROTONDO per buadanpiarsi qualche STERLINA in questi 4 giorni e realmente lui subita accetta la mia offerta dicendomi che lui aveva venuto in AUSTRALIA non per stare in ozio ma per guadaniare il pane per alimentare la famiglia che si trovava in ITALIA per dire che il giorno dopo a incominciato a lavorare , certamente che la sera ritornano insieme in segheria cosi lavorarono fino la sera del giorno 9 mentre io con la famiglia ci siamo sistemato tutta la roba, certo che tanto la moglie come le figlie restarono molto impressionante nel vedersi in quel deserto per i primi tempi , pero dopo 4 abidua ti erano contenti specie le figlie che stavano senpre in compagnia con le fifiche del padrone che ancheloro erano 3 ragazze al pare di essi e giocavano intera la giornata IL giorno 10 era la vigilia da ricominciare il lavoro in segheria pero prima da rimetterci al corrento al lavoro ho deciso di fare una piccolo festa alla nostra casa invitanto il padrone con intera famiglia , tutti gli amici della segheria che fra la quale l/amico ARIELLI non e venuto perche non si parlava con me per la sua ignioranza in piu anno venuti anche quelli che lavoravano a TUTUNUP e anche l/amico SCAFFIDI che si trovava in una farma ficino a FISCER in famiglia/ e questa cerimonia sie fatto appena dopo pranzo che rimanerano tutti sadisfatti della nostra improvisata e anche per

702

fare conoscenza con tutti i nostri vicinanti, e con questo abbiamo concluso la cerimonia per dare gli augurii ai nuovi australiani e alle ore 19 tutti gli invitati fanno ritorno ai loro domicigli che poi la nostra famiglia restiamo alla nostra abitazione dandovi la buona notte anche a voi con tutti i vostri=====

GIORNO 10 LUNEDI incominciamo il nostro lavoro alla segheria fra la quale il GALANTE lo metto a lavorare proprio vicino di me che mi avvicinava i pezzi per tagliare alla terza sega, restanto a questo posto per tutta la sua permanenta e quel posto, che sembravamo 2 fratelli e la CONSIGLIA tutte le mattine alle ore 10 ci portava il TE sul lavoro come la nostra abitazione si trovava a 100 metri lontani quindi questo TE era sempre per noi due e anche le moglie degli AUSTRALIANI facevano uguale che presero conoscenza tutte la donne con le figlie pure possiamo dire che si diventa un/unica famiglia ma senza interessa / e questa vita dura per lungo e lungo tempo senza distensione di nazionalita, poi quando la sera ognuno certamente ritorna alla sua abitazione e per la prima volta quella sera porte GALANTE a conoscer il posto dove doveva mettere le trappole/ che gli piaceva tanto la coniglio ove resta contentissima della mia scoperta, per dirvi che lui altro non mangiava che coniglio per fare economie peggio di me cosi era molto contento che aveva la frutta e la carne a sua disposizione e faceva da mangiarsi a suo conto ma tutte la sere veniva a trattenersi alla nostra casa tanto lui e anche il FILIPPO con ROTONDO che altro non si faceva che giocando le carte e non credete che in quei tempi si adoperava liquori o birra per complimentare alle persone? no era esclusivamente una tazza di TE che tutti lo beveva con gusto=====

LA sera del giorno 15 mi viene a visitare la famiglia FISCHER per conoscere i nuovi australiani e anche per avvisarmi che aveva ~~bisogno~~ bisogno molto di lavoro che il minimo voleva 3 persone per ogni fine settimana che doveva fare il raccolto alla sua farma e anche alla farma di MICK, e certamente accettai la sua richiesta percio da lui andiamo io GALANTE e FILIPPO e ROTONDO con ARIELLI vanno dal signior DAVIS che in questi tempi si trova piu leggero di lavoro perche una buona porzione di terreno gia viene dato in affitto, ma la sua opinione e sempre quello di vendere tutto come

703

il lettore ricordera che questofarmista voleva fare la vendita a me con CESARIO ma forse in appresso ne pentiremo di non aver fatto questa faccenda per soltanto la nostra timidezza, pur troppo la vita e cosi , come dice il proverbio(chi prima non pensa ultimo si pente) ma questo per oggi non possiamo giudicarlo perche ci troviamo senza neanche un centesimo di capitale, ritorniamo al nostro argomento con la nostra visita della famiglia FISCER che rimasero tanti contenti di aver conosciuto la mia famiglia e anche contento della mia promessa a riguardo il lavoro, come erano bevitori di birra questi coniugi FISCER... ma quando venivano a casa nostra non volevano altro che soltanto un piccolo bicchierino di liquore che CONSIGLIA aveva portato da VASTO/===
GIORNO 15 SABATO incominciamo di andare a lavorare noi 3 come dicevo da FISCER ma in 3 persone si aveva soltanto 2 biciclette sebbene che in questi tempi la traversata del bosco si deve fare soltanto a piedi quindi la bicicletta serve soltanto per riportarci un po di frutta la sera cosi andiamo a piedi tutte 3 che appena arriviamo alla farma si carica il camion e il FILIPPO guida la macchina e facciamo una giornata alla farma di MICK riempiendo 240 casse di aranci che i coniugi fiscoer restano tanto contenti che poi la sera ci lasciano ritornare anche col camion alle nostre casa portandoci un sacchettino di frutta a persona, ma mentre si lavorava durante la giornata ci facciamo una buona parlato con l/amico GALANTE perche era mio dovere di consigliarlo al meglio possibile quale intenzione aveva nel raggiuncere l/AUSTRALIA se doveva ritornare in ITALIA oppure aveva l/intenzione di trasportarsi la sua famiglia, allora mi disse che lui parlando con me si consigliava come un sua fratello e mi disse che la sua intenzione era di accumulare la moneta per il viaggio e dopo decideva di trasportarsi la sua famiglia e anche tutta la discendente della moglie, allora o capito che aveva bisogno di incoraggiarlo su questo riguardo e gli disse, caro amico se realmente ai questa idea non aspettare neanche piu un giorno di scrivere a tua moglie dicendogli di mandarti i documenti che tu sei disposto a fare l/atto di richiamo,,certo che a questa mia proposita lui resta meravigliato e mi disse , caro NICOLA come posso fare unaffare del genero che son carico di debito per la mia venuta , posso fare ancora altro debito

1704

per trasportare la FAMIGLIA, ?? senza aver conoscenza con nessuno ? e chi puo cofirmarmi
qustt/atto di richiamo a garantirmi anche la casa ?? senti MICHELE se vuoi mi inpegnero
tutta la mia volonta e ti garantisce che se tu ai questa idea ti assicuro che primo di
un anno tu avrai la tua famiglia in AUSTRAGLIA e paghi il debito per te e anche per loro
senza nessun fastidio , cosi forse la sera stessa dopo rientrato alla propria baracca
avrebbe scritto alla moglie dicendogli di mandare la fede di nascita di tutta la famiglia
che dovevano trsferirsi in queste terre, ma con questo discorso passa la intera giornata
che poi la sera come disse ritorniamo in segheria col common guidato dal FILIPPO=====

GIORNO 17 domenica dinuovo ritorniamo a lavorare alla farma di fiscer facendo intera
la giornata a raccogliere PESCHE ,NETTRUN e ARANCE che poi la sera ci riportano in
segheria i coniugi FISCER piu che altro per bere il loro bicchierino tanto preferito
e nessuno di noi 3 potevamo lagniarci del loro trattamento e lora gentilezza , ora che
vio fatto questo paragone potete immaginare la contentezza e l/armonia che poteva esiste-
re fra nio altro che si formava un/unica famiglia contenti e sdisfatti del nostro
lavoro e anche dell/economia che si faceva perche non mancava mai di lavorare 7 giorni
settimanale e questa rappresenta la vita in questi tempi, pero posso dirvi che non avrei
il tempo disponibile di scrivere come fece negli/anni precedente ora che vi metta in
comunicazione del nostro stato di vita vi aggiunce che andiamò sempre cosi fino a prova
contrario facendovi altri comunicazioni=====

ORA in questo intervallo vi posso dire che a passato gia 2 mesi che sono arrivati questi
nuovi australiani con molta condentezza tanto vero che 2 delle figlie cioe la MARIA e
la CETTINA vanno a scuola e la consiglia con la LINA quando desiderano anche loro vanno
a BUSSELTO in compagnia della signora EVANS che possono andare con l/auto pulman dei
scolari e anche con la manchina della signora e noi 3 continuiamo sempre il nostro
lavoro settimanale in segheria mentre nella fine settimane andiamo alle farme per lavoro
e anche per riportare la frutta pero in questa lontananza di tempo il GALANTE a fatto l/
l/atto di richiamo alla sua famiglia con la firma e garenzia della famiglia FISCER i io
ho fatto anche l/atto di richiamo a ANGIOLINO DADAMO che con probabilita arrivera nel

1.

105

1956 sotto richiesta di MICK DAVENPORT/ in piu vi comunica anche che in questo periodo come vi dicevo nei primi tempi che e morto il mio suocero in ITALIA e le spese del funerale e stato collettato da noi australiani cioe fra i due fratelli e da me, non saprei tanto spiegarmi la situazione che col cogniato PAOLO a riguardo questa faccenda non andiamo tanto daccordo, come ripeto mi senpra molto strano che ci siamo sempre rispittati e adesso alla venuta dei nuovi arrivati e alla morte del padre forse restiamo non dico in odio ma vedo che la comunicazione va diminuendo giornalmente , pero voglio ricordarvi che se mi avrei dilargato con qualche parola fu du aiutare i suoi genitori, quindi non/e che tanto lui come la sua moglie potessero dire che lo oblicai per aiutare i miei famigliare, forse loro lo intentono cosi ma la mia coscienza su questa caso e libera abbastanza, e con questa opportunita anche il cogniato PEPPINO sara contro di loro perche dopo di 2 mesi che fa residenza con PAOLO A deciso di venire anche lui di abitare con noi al bosco che sarebbe il giorno 21 MARZO ed/e venuto in/aspettabile da tutti dunque mi fa pensare che arebbe stato molto disturba con la COGNIATA cosi dovrebbe pensare di collocarlo a lavorare con noi ma fino a questo momento il mio padrone non sa niente , ma in ogni caso appena riesce di parlarci son sicuro di non dirvi di no che ormai formiamo un/unica famiglia=====

IL giorno 23 MARZO appena vede il padrone che passa gli chiede il lavoro per PEPPINO e di fatti sull/istante incomincia a lavorare anche lui in segheria perche qualche mese fa a collocato ancora 2 inglesi al bosco che tagliano il legname cin la sega a motore percio tutti gli operai lo mette nella segheria , tanto vero che anche giorni fa e venuto SEBASTIANO LU MUNICARILL a lavorare qui perche aveva conoscenza con uno di questi inglesi, invece sie trovato con i vastesi suoi paesani che non sapeva cosi per dirvi che in mezzo a questo solitudine bosco stiamo formando la nuova VASTO e posso dirvi che saremo tutti contenti e sodisfatti a secondo la nostra vita , anche il FILIPPO a fatto l/atto di richiamo alla sua moglie come anno sposati per mezzo di procura e con probabilita che anche lei viene a raggiuncerci in questa contrada come fu richiesto dal nostro PADrone allora si che facciamo un vasto piu GRADE dell/italia=====

COME vedete la vita continua quasi famiflirmente per tutta il mese di giungio si lavora tutte le fine settimane alle farmi raccoglieda senpre frutta che poi anche il PEPPINO vieni con noi cosi in casa nostra sie fatto il deposito di oltre 200 kilogrammi di tutta spcie fruuta che era sufficiente fino al prossimo raccolto pmi finito in farma altro non si facevo che a giocare le carte e anche le PEZZE come per conservare la tradizione VASTESE e spesso venivano anche quelli di TUTUNAPP che anche 2 di loro, si avevano trsferito sul nostro lavoro e anche un altro VASTESE che faceva di cognione SPERANZA intimo amici di mio cogniato era venuto a lavorare li e percio tatte le baracchi si erano riempiuti di tutti lavoratori, come pure anche il padrone era molto contento della mia collaborazione che gli aveva provvisto tanti di buoni e onesti lavoratori=====

IL tempo passa senpre veloce quando esiste la contentezza pero viene il momenta che si deve affrontare anche dei dispiacere che possiamo dire apertamente come dicevano anche gli antenati che (piogge e morte l/abbiamo dietro la porta) quindi l/umanita deve essere disposto a ricevere anche dei dispiaceri , come docevo nei primi tempi che il giorno 29 LULIO la nascita di mia moglie in primo mattina appena incominciato il lavoro con un momento di forse distrazione ,ho forse che doveva attraversare quel pericolo la mia sfortuna volle che mi faccio male alla mana sinistra che all/intervallo di pochi ore viene anputato il mio doto indice della mano sinistra che fui costretto di stare in Ospedale fino al giorno 12 AGOSTO ove ripendo il lavoro il 17 OTTOBRE quindi mi faccio la durata di quasi 80 giorni fuori lavoro, pero il padrone automaticamente mi pagava la settimana uguale datosi che lui veniva rimborsato dalla compagnia di assicu===

razione ma il dolore doveva essere sopportata 2 soltanto dalla mia personalita, certo che nei primi giorno assolutamente la mano non poteva adoperalo ma col passare del tempo fatto l/abitudine anche con un dito di meno si riesc di fare il lavoro normale, in fuore di questo anche la cara MAMMA in ITALIA si lamenta senpre verso la malattia di mio fratello che decidano di vendere ancora altra propieta con la speranza che lo avrei riconperato da me medesimo, ma attualmente non sono capace di affrontare altre spese percio passo un periodo di tempo che quasi tutti giorni arrivano lettere di lagnianza

207

dall'Italia cosicché la vita incomincia di diventare complicato non tanto per mio riguardo ma più che altro per il prossimo caricandomo sempre di pensieri. ritorniamo a dire che col pensiero non si ottiene niente, in tutto modo primo di allontanarci ancora vengo a ricordarvi che il giorno 11 ottobre si mettono d'accordo mio cogniato SPERANZA e il MICHELE GALANTE avvisano il padrone che si licenziano dal lavoro ognuno con le scuse che dovevano arrivarli le famiglie così il venerdì prossimo partano con l'autobuss dei scolari e con questo si diminuisce un po' di VASTESI alla segheria e anche noi in famiglia restiamo più leggeri però la CONSIA ERA già incinta con la CARMELINA cioè adesso posso chiamare la Carmelina perché sappiamo che è la quarta delle nostre figlie ma nel tempo della gravidanza si aspettavo con ansia una nuova arrivata, ed ecco che riposo viene terminato il 16 OTTOBRE dandomo la guarigione del dito il dottore GIORNO 17 riprendo il mio normale lavoro al solito posto e dico francamente che per riprendere quella sega la mattina dovetti fare un bel coraggio per la troppa paura da riprendere ancora qualche altro dito invece ringraziando il SIGNORE non più ma mie successa niente soltanto che per parecchio tempo la notte non riuscivo a muovermi per il dolore e in più il dito pollice della stessa mano fu anche frantumato che il dottore mi dà il 50 % di perdita e il 100% sull'indice che poi a sua volta l'assicurazione mi assegna circa 600 STERLINA =====

GIORNO 11 NOVEMBRE come vedete ho fatto già 3 settimane di lavoro in segheria e il SABATO con la domenica io con Filippo andiamo a lavorare dal signor FISCER e anche da DAVIS perché anche ARIELLI si licenzia dalla segheria come deve arrivare la sua famiglia e anche il CESARIO si trasferita in PERTH per l'arrivo della moglie e noi ci dividiamo come meglio possiamo per aiutare queste farmiste ai loro lavori e ci danno 2 STERINE al giorno cioè 8 ore lavorative, come il GALANTE mi disse che fra non molto dovrebbe arrivare la sua famiglia perché anche il cogniato NICOLA SABATINO giorni fa è venuto a farci visita a noi che lui avrebbe arrivato qui giorni fa avendo la casualità di andare a BUNBURY e arrivato fino da noi per vedere la nostra situazione, ove ci disse che la sua moglie mai si riducesse come a fatto la CONSIGLIA di venire

708

a fare residenza nei boschi, vuol dire che il canpiamento dell/imigratorio sta canpianto giornalmente ma noi ormai siamo sistemati in queste zone ci senpra di trovarci ne para= disco terrestre senza nessuna preoccupazione, soltanto che i miei famigliari che anno rimasti in ITALIA vogliono assolutamente che si vende la propieta di PEPPINO mio fratell perche e inguaribile verso la sua maattia, allora al posto di fare debito per il sporto anno decisi di vendere il rimanento della casa ~~e il terreno~~ con la garanzia che tanto lui e tanto la MAMMA devono rimanere li fino alla morte, ora queste e un problemo molto difficile che nessuna persona puo conperare quel fabbricato all/infuore di me, ma ritorno a ripeterlo che io non posso spendere piu moneta in ITALIA oggi che fra non molto siamo 6 persone in famiglia, non/e che il JECK EVANS mi avrebbe strumen= tato la segheria e devo essere costretto di fare senpre questa vita di eremita , percio anohe noi siamo risolti di accumulare qualche 100 STERLINA che se fra ungiorno all/atro il padrone puo succede che chiude o vende la segheria noi possiamo ritirarci in citta comodissimamente con 4 figlio mettente un piccolo deposito a qualche casetta, perche in queste terre se il lavoratore di graccia dovrebbe pagare la pigione di casa ci resta troppo male, allora la nostra risoluzione e quello per dare piu garanzia al=~~mie~~ mio fratello che se loro anno decise di vendere con la nostra procura possono vendere anche la nostra casa, che poi il notaio stesso fa la divisione della moneta, e dai le lettere che vanno e vengono come lanpi percio in poco tempo riescono a vendere tutto per i= 1,150,000 LIRE che a mia porsione e venuto 850000 MILA LIRE che la fece depositare al banco di NAPOLI a vasto, ora quando la mia CONSIGLIA a partito da VASTO lascia la procura al suo padre , ma dotosi che in questo frattenpo il padre mori percio siamo costretto di fare una seconda procura che mise ROCCO FIORE come procuratore generale/, , percio questa moneta e la rendita della campagna vien agestito da ROCCO ma voi mi potete dire che anche il fratello GINO poteva assumere questa risponsabilita, certo di si ma siccome era sempre in procinto di venire in AUSTRALIA percio o preferito QUESTO ROCCO che era anche un nostro cugino, ora il lettore ricordera sensaltro di essere a conoscenza con tutti come ne abbiamo gia parlato in precedentia e credo di rimanere senz

709

senpra in contatto fino a l/ultimo momento del nostro racconto,,,, e ritorniamo alla nostra argomento della vita quando abbiamo sistemato la moneta e anche la soddisfazione della MAMMA che puo rimanere nella casa paterna fino a che lei desidera senza pagare neanche un millesimo con la garanzia del nostro sopporto, come del fratello PEPPINO lei e pienamente sicuro che questo giovane infelice deve morire senza guarigione almeno s: i trova la possibilita e il coraggio di assesterlo, e noi segutiamo il nostro discorso e vita AUSTRALIANO , che piano piano stiamo avvicinandoci alle feste NATALIZIE===== ORA per dirvi tutto in questo periodo di tempo mai ho perso condatto con le mie cugine che facevano residenza in perth e realmente la LUCIA mi dicevo che il prossimo NATALE dovevamo farla in casa sua, ma spesso quando era la raccolta della frutta ci mandava dei cassi di aranci come a lei anche alla ANNA alla CONSIGLIA e anche alla ~~zia~~ zia che per me erano tutti uguale quindi non soltanto la LUCIA aspettava ma erano tutti ansiosi di rivederci dipo un anno dallarrivo dei mie famigliari di rivederci percio facciamo l/appuntamento con la lucia di aspettarci la mattina del 24 tanto in quest/an= no di bosco i miei mai sono andati fuori dal bosco eccetto BUSSELTON che poi avevamo fatti amici con la famiglia MANGUSA che avevano un negozio di generi alimentare e anche un piccolo negozietta come il vecchio faceva il calzolaio e tante volte la moglie al posto di andare in giro per il paese si ritirava a discutere con loro che dopo facciamo anche a compari come vediamo piu in appresso, ma per il momento mi permette di dire soltanto che dopo di un anno desideravano anche i miei figlie da farsi qualche giorno in vacanza per vedere e conoscere l/ambiente AUSTRALIANO percio che faccio quett/appun# tamento con la LUCIA, =====

CERTO anche quest/anno ci danno le vacanze in segheria il giorno 21 DICEMBRE da riaprire il 9 gennaio del 1956 prese le ferie ci tratteniamo ancora per due giorni preparandoci le valige con la contentezza di tutti , come dicevo che intorno a questa casa lo mise tutto a lavoro piandandoci dei peperoni che a natale erano gia maturi anche un po di fagioli che si era gia finito ma i peperoni molanzani e TORTARELLI erano la bellezza, soltanto a guardarlo percio lascio raccomandato il padrone di annaffiarlo ogni 2 giorni

cosi il giorno 23 noi siamo pronti li lasciare la casa dopo aver raccolto anche un sacchetto di albicocchi a quella terra che vi disse come aveva rimosto abbandonato e mi raccomando a NUNZIO SCAFFDI di portarmi la sera fino a BUNBURY che li si prendeva il treno, di fatti appena le ore 19 del giorno 23 viene l'amico NUNZIO con la macchina e carica tutta la famiglia con i bagagli e alle ore 21 eravamo a BUNBURY certamente lui fa ritorno alla sua abitazione e noi alle ore 24 prendiamo il treno passeggero arrivando in perth alle ore 8 del giorno 24 per celebrare il SANTO NATALE con ANGELO E LUCIA SPUTORE che rimasero tanti contenti soltanto nel rivederci che gia le creature parlavano il perfetto INGLESE, mentre per me e COSIGLIA LA lingua fu senpre difficile cono noi si parlava senpre il nostro dialetto ma le ragazze che frequentavano la scuola fu molta facile da inparare la nuova lingua pero la lingua vastesa mai lo anno perso, ora che ci troviamo con la cugina la prima base principale gli domanda per la spesa e lei mi disse di non preoccuparmi a niente perche era tutto apposto soltanto voglio ringraziarti della frutta che miai senpre mandato e in piu anche di quello che ai portato questa mattina come vi disse che in quel sacchetto di albicocchi ci fece una piena valige , percio lei e tanto suo marito erano molti contenti , ma con tutto questa lei e la CONSIGLIA subito si canpiano e vanno in citta che in quei tempi passava il TRAM numero 22 che faceva la linea NORD PERTH e la citta e anchio mi faucio il mio giretto piu che altro per ritrovarmi con qualche amico e anche per fare qualche po di spesa e farse riese a conperare qualche gallina che mi rimaneva piu facile e conperai anche 2 LIBRI di pomodore che pagai 4 scelline e 6 penni la libra che dopo averi riportati a casa la cugina mia tanto rinproverato come lo avevo pagato molto caro, certo che in questi giorni la citta e molto popolata di forestieri che non guardano all/interesse ma la persona locale fa suggerimento a pagare un prezzo alto e cosi nel pranzo di mezzo giorno abbiamo mangiato anche una ricca insalata di pomodori che forse sara piu di 8 mesi che non si prova ma siamo sicuri che quando ritorniamo al bosco saranno maturi anche delle nostre piante, appena finito il pranzo e venuta la CUGINA CONSIGLIA per invitarvi il giorno 25, ma la LUCIA non ci L^Ascia di andare in nessuna parte come eravamo invitati da lori=====

711

ma appena cenato la sera la LUCIA e suo marito ci hanno portato con la macchina ingiro per la citta e nell'ora tardi siamo visitato anche la veduta a KINCHS PARKO che per noi ritornato dal bosco era una curiosita di vedere il panorama di PERTH durante la notte e certamente che rientramo a casa alle ore 24/30 per darci ancora gli auguri NATALIZIE facendoci una sbicchierata di liquore,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,

GIORNO 25 NATALE voglio dire che appena svegliati tutti le donne fanno il caffe per la intera famiglia e subito dopo andiamo alla SANTA MESSA nel MONASTERO sebbene che era non molto lontano la facciamo come una passeggiata a piedi accompagnato dalla LUCIA e nostro dovere che finito la funzione religioso e nostro dovere di fare gli auguri anche alla zia con tutta la famiglia BARONE come abitavano uniti, e anche qui facciamo una piccola sosta accompagnato dai liquori e dolci, ma il pranzo di mezzo giorno la ritorniamo a fare alla casa di SPATORE, pero=~~ti~~=~~praa~~= la cena siamo ospiti alla casa dei cugini PIETRO e ANNA PACILIO che dopo lo stesso il GIARLI SPATORE con la sua moglie hanno venuto anche loro per farci visita e per portarci alla spiaggia di SCARBRI BEACC non che in questi tempi tanto persone si tuffano nell'acqua si va soltanto per curiosare e nello stesso tempo lo fanno anche per dare soddisfazioni ai forestieri, certo che potevano anche invitarci di portarci in qualche cinema, ho pure in qualche ristorante di lusso, ma datosi che la intera popolazione del mondo di oggi pensiamo soltanto di economizzare percio in tante cose non si guarda, forse il popolo di domani avranno un'altra idea non lo metto in dubbio, beate loro che possono avere tante di comodita, ma la mentalita di oggi e senpra quello di salvare la moneta al massimo possibile, certo che dopo fatto questa camminata alla spiaggia di nuovo sie dovuto fare ritorno ognuno di noi al solito posto e con questo sie passato anche il NATALE del 1955 con gioia e felicità in famiglia uniti con i miei cugine e cugini, voglio ricordare che nei mesi precedente avevamo ricevuti anche l'invito da ANGELO BEVILACCUA come abitava a FREMANTLE e senpre ci diceva che appena si ritornava in PERTH dovevamo farci visita ma certamente lui preferiva il NATALE soltanto che la nostra promessa fu di farlo con la cugina percio con loro facciamo appuntamento per il giorno 27 con la sicurezza di dormire

712

almeno per una notte a fremantle=====

GIORNO 26 ci passiamo quasi tutta la giornata con la zia e sua famiglia ma lo stesso le altre figlie non mancarono di farci visita, come possiamo dire che la intera giornata viene consumato con la compagnia di tutti come loro dicono che il giorno 26 sarebbe una festa nazionale uso ITALIANO mente qui vienr chiamato il BOX DAY che fanno tutti festa certo che anche noi del bosco facciamo festa con quella della citta e anche la sera ritorniamo di nuovo a dormire dai coniugi SPATORE che sono tanti contenti di aversi passati 3 giorni unuti con noi e i nostri figlie, specie la LUCIA che tanto mi invidia come abbiamo a tutto 3 figlie femmine mentre lei che desiderava tanta una femmina si trova con 4 figli maschi , pero in questo punto posso dire che a portato qui ragazzi al mondo non come 4 maschietti ma come 4 signorine che a saputo darci tutta la educazione di una donna che quei ragazzi loro sono capace di fare tutto il servizio dentro casa e a vederli senbrano 4 donne di servizio ,per cucinare per lavare, e per tutta la plizia, e io gli dico ma cosa ti interessa che loro sono uomini quando tu gli ai imparati i servizi casalinghi, e lei mi risponda, si per oggi loro mi fanno tutto ma domani cge si sposano loro non pensano piu a me ma pensano di piu alle mamme delle moglie ,,,,, allora tu che ai 3 femmine domani ai anche 3 maschi che ti vengono a visitare io invece con 4 figli maschi resta senza nessuno che mi faccia visita se non saremo noi fra noi a scanpiarci qualche fisita, in tanti casi mi senprerebbe impossibile, questo ragionamento pero devo seglialarmi questo paragone conservandola alla mia memoria, nel mio tempo passato ho potuto accuistare soltanto la sperienza sulla fame e sui sacrifici ma ora cercherro do conquistare altre esperienzi che faranno comoda non soltanto per me , ma fara utile forse anche a parecchi persone, non vorrei piu dilungarmi su quest/argomento solo vengo a dirvi che dopo di tanto divertimento familiare anche la notte del 26 siamo pernottati ancora con i cugini SPATORE che ci rispettavano non come cugini ma come fratelli e sorelle=====

GIORNO 27 appena fatti colazione ci salutiamo per andare a FREMANTLE ma qualche valigia di panni lo lasciamo qui perche sappiamo sicuro che nel ritornare al bosco dovevamo

213

rifare la strada di PERTH e inmancabilmente era nostro dovere di salutarli, ma già la giornata si prevedeva molto caldo che si parlava di 112 gradi invece quando arriviamo a FREMANTLE forse faceva oltre 120 figuratevi che sacrificio per noi genitori poteva essere andando in giro con 3 creature e anche con la ~~mele~~== moglie incinta in tutto modo a tante punti non si possono rinunciare alle tribulazio ne , come la famiglia BEVILACCUA aspettavano erano già pronti con delle minestre e anche i letti per dormire così fummo costretti di pernottare, ma come si poteva dormire con una simile temperatuffa a casa FORESTIERE ????sebbeno che eravamo indimi amici peggio di 2 fratelli, e anche la moglie si rispettavano come sorelle perche se il lettore tiene presente le nostre dinastie trova suocera di NEVILACCUA e mia SUOCERA erano figlie di fratelli e sorella perciò questa comunicazione familiare sie conservato senpre in ITALIA E cerchiamo di conservarlo anche in AUSTRALIA al posto di esubire dei sacrifici, e così dopo aver cenato la sea ci mettiamo al balcone per prendere l/aria del mare ma per la troppa caloria per intera la nottata non sie potuto dormire, e forse il popola ITALIANO non poevano dormire per il troppo freddo, ma queste sciocchezze la puo credere soltanto la persona che la fatto questa canpiamento di vita ma per chi non la fatto puo dire che son tutte mensognie come lo dicevo anchio primo di farlo, //////////////////////////////////////

GIORNO 28 si preveda la temperatura ancora piu forte, ora per noi adulti senbrava non tanto duro ma per le creature che ormai avevano fatto un anno al silenzio del bosco faceva compassione di vederli soffrire alla temperatura della citta e altro non desideravano di ritornare al bosco in casa nostra , così verse le ore 19 del giorno 28 prendiamo il treno per arrivare di nuovo in PERTH che era sicuro di prendere ancora il treno di mezza notte alla via di BUNBURY, perciò arrivando in perth io da solo vado dalla cugina per ritirare l/altra valigia e la famigliola restano aspettare alla sala di aspetta , perciò quando vada dalla cugine trovo soltanto CARLO che era il piccolino dei figli ma faccio 4 parole su un pezzo di carta ringraziando la famiglia e vado ancora in stazione che poi alle ore 24 prendiamo di nuovo il treno e alle ore 7 del giorno 29 eravamo di nuovo arrivati a BUNBURY complessivamente siama consumati 5 giorni

774

e 6 nottate in giro per la celebrazione di NATALE, e già col cogniato PAOLO non ci siamo incontrati perché eravamo già fatti qualche chiacchiere sulle lettere ma il PEPPINO che abitava con lui tutti giorni ci faceva visita dove noi eravamo,,,
ARRIVATI a BUNBURY il mattino del 29 già la creature incominciano a respirare più tranquilla facendoci un tantino di spese nei negozi u subito prendo un TAX ritornando alle ore 11 alla nostra abitazione, quand/unque era in merro al deserto ho bosco come vogliamo chiamarli era la nostra abitazione che potevi stare come tu desiderava senza essere controllato da nessuno, voglio dire che quando la persona o una famiglia si trova in viaggio accieta molto esperienze che riveda tutti quello che lui desidera e anche ingioisce il suo viaggio però e senpra una vita sacrificato, come a dire che se godi da una parte deve soffrire dall/altro, ma ricordiamoci che senza la sofferenze e senza il sacrificio possiamo dire che la vita umana non viene calcolato a niente, forse verra l/epoca che l/umanita non avra tante sofferenze, tanti mal trattamenti lo comprendo e lo immagino che queste coss avverra forse al più presto possibile, per mezzo della scienza umana, e anche per mezzo di tutta questa scienza scommetterei che la troppa comodita riduce l/umanita a un null/essere al confronto di oggi, come dicevo anche nei discorsi precedente che la mia eta viene senpre in aumento di anni e questo lo sapete anche voi, però desidero di tenervi senpre informati di quello che il popolo dovrebbe affrontare per avere una vita sana e laboriosa, non soltanto per se stessa ma per tutta la comunita del popolo, ora lasciamo indietro questi discorsi e riprendiamo la vita laborioso e solitudine del bosco accuistando tanto di saluta non soltanto io ma anche tutta la mia famiglia specie le creature si divertono in queste vacanze scolastiche con i loro compagni e quando si mettono in accordo le loro mamme la portano nel paese e anche nelle spiagge se vogliono, certo che la mia moglie non puo fare questi promessione perché la base essenziali a noi adulti manca la lingua e anche la comodita della macchina, però siamo senpre osspiti di quelli che anno queste comodita personali, vuoldire che anche noi possiamo calcolarci come loro sintente che domani anche i nostri vigli si troveranno allo stesso parere=====

715

ORA che siamo ritornati nella nostra abitazione cerchiamo di passare qualche giorno in quietudine celebrando anche il cap/odanno soltanto noi in famiglia che in questi giorni deve arrivare anche la moglie a FILIPPO perche lui va in PERTH la mattina del giorno 30 e io col padrone andiamo a svincolare la sua mobiglia in BUSSELTO che e arrivato col treno dalla citta , cosicche questa mobiglia lo depositiamo uguale alla casa che si abitava noialtri, il perche primo il padrone gli aveva promessa di aver costruito la casa per conto suo ma poi non possiamo sapere il suo interesse e questa abitazione non fu costruito, percio sie costretto di restringerci noi medesimi per fare largo ai novelli sposi, percio in questo frattenpo facciamo anche la chiusura e l/apertura dell/anno nuovo soltanto la nostra famiglia non voglio dire che potevamo divertirci ma si godeva una perfetta saluta e tranquillita famigliare, lasciando dietro le nostre spalle l/anno del 1955=====

1956 il giorno 5 e ritornato il FILIPPO con la sua moglie che per noi voglio dire sembrava come nostri figlia e nuora tanto vero che la consiglia glia preparato tutta la casa cioe soltanto la camera da letto, e la cucina certamente adoperava i nostri comodi perche le lore stovaglie erano nelle casse per manganza di largo, senpre che il padrone diceva di arranciarci che al piu presto possibile avrebbe fatto una/ltro pai di camere assolu- tamente per la nuova famiglia, percio loro erano nostri ospiti, e intanto di nuovo io con FILIPPO incominciamo ancora da lavorare nelle farme raccogliendo senpre frutta si faceva una fine settimane dal signor FISCER e l/altra dal signor DAVIS che in questi tempi ci danno 5 STERLINE per ogni 2 giorni in piu la frutta che possiamo trasportare con la bicicletta e realmente posso dire che si ricupera bella moneta in piu abbondanze di frutta che non ci costa niente, questo sarebbe la vita e la solitudine del bosco===== GIORNO 11 si riprende il lavoro nella segheria rimettendoci alla vita normale mentre tutte le mattine alle ore 10 la CONSIGLIA E la ANNA portavano la tazza del te a noi 2 sul lavoro e realmente sembravamo un/unica famiglia felice e contenti, pero in questi giorni mi arriva una lettera da ANGIOLINO DADAMO dicendomi che il giorno 21 sbarcava a FREMANTLE con la nave CASTEL FELICE e certamente desiderava la mia presenza allo sbarco

datosi che gli aveva fatto l/atto di richiamo, naturalmente era il mio dovere di procurarci anche il lavoro e subito lo faccio presente al mio padrone e mi disse che per il momento non voleva assumeri altri operai, pero mi assicura che l/altra segheria desiderava nuovi operai, percio mi disse caro NICK tu tã conosci abbastanza col SIGNOR GAVRANICH puoi domandargli questo piacere che lui restera contento , cosi la sera del giorno 19 vado da questo GAVRANICH con FILIPPO e realmente trovai soltanto il FIGLIO FRENK che non mia potuto dare una risposta decisivo ma mi prometta che l/indomani che sarebbe giorno 20 viene a darmi la risposta a casa suo padre =====

REALMENTE il giorno 20 che era sabato in primo mattine viene il SIGNOR FICER e il vecchio GAVRANICH per dirmi che se realmente doveva portarci qualche operaio mio cugino poteva procurargli se mi era possibile ancora un secondo operai che lui li avrebbe assunti sul lavora ma senpre ti raccomando di portarmi dei buoni e bravi lavoratori, per dirvi che in questi tempi si trova molta scarsita di lavoro ma per noi ITALIANI all/epoca di oggi in questa zona siamo fatti molto onore a riguardo il lavoro e anche la collaborazione con tutte la famiglie australiane, certo che la sera stessa mi prende la bicicletta e vado fino a CAPEL per recarmi a FREMANTLE e li prendo l/autobuss per andare e pernottare in=~~perthella~~-PERTH alla cugina CONSIGLIA arrivando alle ore 23 che nel vedermi resta quasi meravigliato, ma la mia solita proposita era senpre quella quando mi trovava con loro altra non dicevo che sentiva fame e poi si prendeva il nostro discorso ma nello stesso tempo mi prepara anche il lettino per dormire perche domani arriva un nostro cugino dall/italia e con probabilita che anche domani sera si deve pernottare ancora qui, certo che la maggior parte della nottata passa su tanti discorsi famigliari e anche mi dissero di ritornare con la famiglia in citta perche ugualmente si vive da tutte le parte, ma ben sappiamo che quando si prende l/affezione a un punto senpra che nelle altre parte non e lo stesso la vita, percio la mia affezione era di vivere alla soliditudine del bosco, ma in questo momento io mi trovo qui soltanto per aspettare lo sbarco domani e poi faccio ritorno alla mia abitazione che ce tutta la mia bella famiglia che mi aspettano per ritornare al piu pesto possibile e buona notte=====

477

GIORNO 21 alle ore 9 mi trovo al porto di FREMANTLE e vedo la nave che si stava attaccando alla banchina e con pochi minuti più tardi avevo incominciato lo sbarco come era la DOMENICA e anche come la nave a fatto subito spostamento ancora alla volta di MELBURNE ora quando avevo finito di sbarcare tutti i passeggeri non si vedeva altro che VASTESI nuovi arrivati si parlava che erano in 54 persone con soltanto un paio di mamme famigliari altrimenti erano tutti onesti lavoratori contadini che avevo attraversato gli OCEANI per venire a fronteggiare una nuova vita, cioè avevo venuto con l'intenzione di lavorare e di costruirmi un domani di loro spontanea volontà, generalmente tutti giovanotti ma quanto mi sono incontrato con ANGIOLINO e lo stesso che mi avrebbe ritrovato con un mio fratello che non fu fortunato di venire in queste terre, e dandosi che era da 4 anni che non lo vedeva quindi in questo periodo anche lui aveva preso moglie e aveva fatto anche la emigrazione in FRANCIA con una figlia ma poi visto la inconvenienza sulla terra FRANCESE a deciso di venirsene a formare la situazione in AUSTRALIA che ne abbiamo già parlato della sua vita e anche dei suoi spostamenti,,,,, ma ora il nostro compito è di ritornare sui nostri passi, come vediamo ci troviamo al porto scambiandoci i saluti con tanti paesani giovanotti che neanche conosceva quanto mi trovavo a VASTO ma i genitori della mia età conosceva tutti, così quando questo angiolino mi domanda del lavoro ci disse che appena arrivava al suo posto era pronto il lavoro il giorno successivo, e gli disse anche che se aveva un buon amico poteva portarli lo stesso, e allora mi presentò un suo amico che era DOMENICO VICOLI amico in ITALIA e un buon amico anche di viaggio / però a ricevere questo VICOLI si trovava un suo cugino che poi facciamo conoscenza e a sua volta mi disse che se io potevo procurargli il lavoro gli avrei fatto un grande piacere perché fra PERTH e FREMANTLE il lavoro è troppo duro a trovarlo specie per chi non conosce la lingua, e allora gli disse che se loro avevano piacere di mandare questo giovanotto col suo amico alle ore 9 l'indomani mattina si trovavano alla stazione di PERTH per la partenza alle 9/30 col treno, mentre io con angiolino prendiamo il treno per recarci in PERTH e loro rimangono a Fremantle/, certo arrivando qui la porta un tantino in giro per conperargli il necessario almeno per dormire e qualche pantalone con

716

scarpe di lavoro immaginandovi la spesa complessiva di STERLINE 5/13,,6 compreso anche un materazzino da darmiroi sopra poi la porta a mangiare alla TOSCA che anche una buona mangiata di pastasciutta con bistecca costao altre 5 scelline a testa e poi depositiam i nostri bagagli alla stazione e ritorno di nuovo alla casa della CONSIGLIA che poi la sera siamo stato dalla zia cioe alla casa di BARONE che anno arrivati tutte la sorelle con la rispettive famiglie per rendere onore al nuovo arrivato, come ben sapete la famiglia dadamo come erana parenti e secondi cugine a me cosi erano anche can loro percio ci passiamo la intera serata con tanti di divertimenti e ormonia famigliari, ma la desti- nazione di ANGIOLINA era di venire al bosco, naturalmente quando siamo alle ore 23 ci diamo la buona notte e ogniuno si riprende la strada di ritornare alle lore case per dormire, in questi tempi la macchina e troppo di lusso e attualmente la possiede ancora soltanto la famiglia SPATORE, e la famiglia DALEO precisamente non so la loro avventura pero son sicuro che anche loro sono attraversati dei momenti critici che fortunatamente per mezzo della ZIA si trovano una piccolo casetta di abitazione su FITZGERALD STREET che siamo ospite anche noi cosi forse soltanto noi ci troviamo da fare meno cammino come la zia col figlio abitano anche loro sul FITZGERALD STREET ma in tutto mofo per chi e stato senpre abiduatedi camminare un piccola passeggiata fa senpre bene specie nelle nottate di stagione, e ancor di piu se si trova con qualche bicchiere di birra da trasportare percio non si trova nessuna ostacolo e anche a voi vi diamo la buona notte===== LA mattina del giorno 22 la cugina CONSIGLIA sapendo che noi dovevamo prendere il treno ci prepara una bella colazione , pero tutte le volte che io andava portava senpre la frutta e anche durante il raccolto era il mio dovere da mandare spesso qualche cassa una volta all/uno e una volta all/altro cercando di accontentare tutti e di stare in buona rilazione con tutti percio quando mi trovai in perth tutto volevano che ci faceva visita e con questa casualito non poteva incontrarmi con nessuno dei cognati e neanche con l'amico GALANTE ma forse fra non molto dovrei ritornare ancora in perth per il ritorno in ITALIA che fa MICHELINO SARACIEMI allora forse mi incontrero con altri persone che non sono visto con questo viaggio, allora questa mattina alle ore 9 ci troviamo alla

stazione di PERTH e proprio in questo momento arrivano anche i nostri amici da fremantle cioè tanto il VICOLI che deve venire con noi e anche il suo accompagnatore cugino che sarebbe il figlio di DELLA PENNA perciò noi 3 prendiamo il treno direttamente a BUNBURY e questo della PENNA fa ritorno a fremantle che mi da tanti raccomandazioni e ringrazia-
mento per il motivi di avergli procurato il lavoro al cugino così con questo treno andiamo a bunbury arrivando alle 12 precisi ma immediatamente prendiamo l'autobus e alle ore 13 eravamo a CAPEL che poi mi riprende la mia bicicletta e con un mezzo di trasporto arriviamo alla segheria di GAVRANICH alle ore 15 certo che si poteva arrivare ancora più primo se non avessimo fermati all/hotel per farci qualche bicchiere di birra, ma come potevano dire i nuovi arrivati, che con la temperatura di oltre 110 a non pagarci qualche bicchiere di rinfrescante ??perciò miei cari lettori quando si deve trattare col prossimo e bisogna di pensare anche a quello che loro possono immaginarsi a un domani di aver ricevuto un grande piacere e una grande soddisfazione dalle persone mai conosciuti, ora arriviamo a questa segheria come vió senpre detto che attraversando il bosco si trovava a 5 miglie lontano della mia segheria, che questi nuovi arrivati non conoscevano nessuno ma io conoscevo i padroni che erano formati da padre e figlio e anche tutto il personale lavorativi, quindi il mio dovere era di presentarlo per primo ai compagni di lavoro e poi da presentarlo anche ai padroni che restarono tanti contenti di avermi trovato con esatta paroli e di portargli 2 onesti lavoratori che tanto mi ringraziarono, e sistemato tutto rimonta alla bicicletta faccio ritorno alla mia famiglia che era già fatto 2 giorni di viaggio e quasi senza dormire ma soltanto la soddisfazione di aver fatto bene al prossimo, certo come son preso io il lavoro nel giorno successivo anche loro anno preso subito lavoro, questo però sie saputo la domenica dopo perché l/amico SCAFFIDI a saputo che uno di questi nuovi arrivati era un mio cugino nel pomeriggio a preso la macchina e la sua famiglia e passa da GAVRANICH caricando una porsione di operai e vengono a farci visita alla nostra casa, così ANGIOLINO sie ritro-
vato di nuovo con i miei famigliari ed ecco che viene quasi la comunicazione settimanale che eravamo senpre uniti, e tante volte anche i nostri amici tanto ELIO e tanto SEBASTIAN

ci portavano da loro per fare divagare anche le creature con i figli di SCAFFIDI così
 la vita diventa facile per tutti, anche la CONSIGLIA stavo molto contento perché si
 trovava sempre alla compagnia con la moglie di FILIPPO che sembravano mamme e figlie
 e noi andavamo a lavorare soltanto il sabato alla FARMA perché il DAIVIS ormai è venduto
 tutto e con probabilità che si trasferiscono a BUNBURY e noi altri dediti che ci troviamo
 con la famiglia cerchiamo di trascurare anche questi lavori di fine settimana perché è
 troppo quindi lo facciamo ancora soltanto per procurarci della frutta settimanale e
 anche per conservare l'amicizia ma non per necessità personale, e anzi in questi giorni
 io e EGLIO siamo presi circa 20 acri di terra da pulire soltanto i BLEC BOI che più a non
 fare niente ci guadagniamo circa 3 STERLINE al giorno lavorando poche ore soltanto la
 mattina presto prima che viene il caldo e quando ci troviamo con molta frutta da racco-
 gliere andiamo con la macchina di ELIO e di SEBASTIANO facendo una specie di contratto
 col signor FISCER e in 2 fine settimane facciamo tutta la raccolta che resta contenta lui
 e anche noi, per dire le cose vengono campiate ~~aumentaneamente~~ momentaneamente senza
 fare questi tragitti di bosco che distrugge la nostra vita, quanto anni fa ero ammesso
 e era anche forzato da fare tutto questo sacrificio, perché la base essenziale si stava
 da solo e ci serviva sempre più moneta, mentre oggi la moneta ci serve lo stesso ma è
 bisogno a calcolare anche la mia salute e anche di dare soddisfazione alla famiglia====
 come dicevo questa domenica pomeriggio la passiamo tutti uniti contenti e tranquilli ma
 poi la sera certo ognuno riprende la sua strada di ritorno alle loro abitazioni con le
 promesse che spesso ci potevamo rincontrarci, nelle prossime settimane ANGIOLINO si
 mette in comunicazione con un'altro VASTESE cioè PIETRO GALANTE trasportandolo anche
 lui alla segheria di GAVRANICH e alla mia segheria non sapendo capita un'altro VASTESE
 che era PIETRO SPATORE ed ecco che da noi eravamo in 4 paesani e da loro erano in 3
 e spesso volte la domenica venivano tutti alla nostra segheria anzi spesso volte venivano
 il SABATO di sera per dormire con noi e anche per farsi fare la CUCINA da ANNINA e
 CONSIGLIA che desideravano tanto mangiare le minestre cotte dalle donne casalinga, perché
 anch'io che mi sono sempre cucinato da solo doveva dire sempre che era buono però quando

921

trovavo un piatto di pastasciutta cucinata da una donna provavo il gusto della minestra
cosi questa gioventu di poco tempo arrivati in queste terre spesso vengono a casa nostra
dicendo francamento che vengono senpre provvisti di bevandi e anche di carne che poi
si passano la serata alla nostra casa giocando alle carte, certo che queste riunioni si
possono fare soltanto la stagione ma appena facciamo la SANTA PASQUA ci troviamo al
colmo dell'autunno che l'aria e canpiato e le scampagniate vengono a diminuire giornal-
mente//////===== ANZI deve dire che prima di celebrare la SANTA PASQUA ci scrive il
COGNATO PEPPINO da PERTH favendoci anche l'lvito del fidanzamento che veniva il girno
20 marzo e certamente aspettava la nostra presenta cosi la sera cioe il giorno 19 vaccio
una camminata dall'amico scaffidi dicendogli di venire in seraja almeto ci portasse fino
a bunbury per prendere il treno e realmente mi fece questo piacere che quando le ore 17
viene a casa nostra con la macchina e via andiamo direttamente in BUNBURY per prendere
il treno di mezzanotte arrivando a PERTH alle ore 6 del mattino del 20 che poi andiamo
dalla cugina LUCIA per canpiarci e per andare a questo fidanzamento , certo che anche la
cugina resta molto inprovvisato di questa visita in/aspettabile ma datosi che la visita
fu troppo corto percio non abbiamo neanche il tempo di farci una buona parlata che poi
subito e venuto il PEPPINO e andiamo a conoscere questa nuova cogniata cosi quel giorno
sie fatto il fidanzamento soltanto loro tutti la famiglia CINQUINI e noi che poi la sera
stessa ci ricanpiamo di nuovo alla casa di LUCIA e alle ore 24 riprendiamo il nosto
treno e alle ore 10 del giorno 21 eravamo di nuovo alla nostra abitazione per dirvi che
all/intervallo di 36 ore avevamo fatto tutto il tragitto senza prendere sonno e menomale
che il giorno 21 era festa nazionale per riposarci =====

GIORNO 10 aprile la SANTA PASQUA ma tanto ANGIOLINO e tanto PIETRO GALANTE gia ci avevano
avvisati che volevano col nostro piacere fare la pasqua uniti alla nostra famiglia pero
loro pensavano per tutta la spesa e ci mettiamo d'accordo di incontrarci alla SANTA
MESSA in BUSSELTON che veramente dal natale ancora si aveva l'opportunita di ascoljarci
una messa cosi quella mattina dal padrone sie fatto telefonare a un TAX di venirci a
prendere e riportarci nella nostra casa per 5 STERLINE pero l'autisti era la MANCUSA un

722

vecchio nostro amico algrimento costava 10 STERLINE 1/andato e il ritorno ma siccome ci stava la conoscenza lo fece per meta prezzo cosi arrivando in BUSSELTON troviamo il DADAMO e il GALANTE che gia aspettavano al nostro arrivo cosi ci ascoltiamo la messa tutta in famiglia tanto eravamo gia a conoscenze col prete e anche con le suore datosi che le nostre 3 figlie andavano alla scuola cattolica, percio finito la messa si riprende il tax e dinuovo ritorno in casa per celebrare la santa PASQUA, quante contentezze regnavano in quelle case solitarie in questi tempi ? e che consolazione si provava in queste riunioni?? anzi nel pranzo eravamo soltanto noi della segheria cioe io ROTONDO e FILIPPO moglie e marito e ELIO perche il SEBASTIANO era venuto in PERTH dalla sua sorella ma poi alla cena la sera son venuti anche un pai da TUTUNUP che anche loro si trovavano come tanti pellegrini senza famiglia e per dargli un tantino di sollievo furono invitati a casa nostra pero possiamo dire che assolutamente tutti anno portato le loro bottiglie tanto di vino e tanto di BIRRA e anche la porzione delle carne cosicche la CONSIGLIA con la ANNA anno dovuto cucinare quasi per la intera giornata, e poi alla chiusura della serata ogniuno anno fatto ritorno alla propria destinazione e sapete come facevano questa attraversata in tarda serata tutti a piedi mentre quella sera e venuto anche la famiglia SCAFFITI a celebrare la PASQUA con noi allora piu armonia e contentezza fino alle ore 21 come sappiamo che in questi tempi di pasqua tutte le segheria anno 10 giorni di ferie ma la nostra ferie era di consumarlo senpre nella solitudine del bosco , ma quando capitava l/opportunita di ristringerci non si lasciava sfuggire cioe era senpre le solite persone che potevamo incontrarci, tanto altri comodita non possiamo esufruire e neanche a pensarci che poteva farti una bevuta di roba fresca perche il nostro frigorifero come dicevo era un sacco bagnato all/acqua che doveva conservare la nostra alimentazione giornaliera e anche settimanale, pero ripeto a dire che cera molto allegria, e molta fratellanza , e con questo voglio dire che anche la PASQUA del 1956 lo abbiamo oltrepassato con grande armonia e i nostri compagi di lavoro e paesani anno rimasti talmente contenti del nostré invito e vorrei rivolgervi anche a voi una buona e santa PASQUA forse quando vi trovate su questo argomento vi trovate lontano dalla PASQUA ma potra essere che vi trovate anche sulla vigilia di questo giorno ricordevole che non

423

verrà mai dimenticato , certo che finita la festa si ritorna al lavoro normale ma ben sappiamo che con questi 10 giorni di feriali si procura anche un po di lavoro nelle farme come nostro solito, piu che altro anche per accumulare la frutta per la prossima invernata cosi io con FILIPPO e i nostri amici spesso per non dire tutti giorni andiamo a raccogliere la frutta pero non andiamo piu con le biciclette come prima ma cerchiamo di andare sempre in macchina per dare la casualita anche ai compagni nostri di guadagnarsi loro qualche sterlina extra, e anche per nostro risparmio di energia=====

ED ecco che verso il 20 aprile abbiamo l'invito dal cognato PEPPINO per la sposalizio che avveniva il giorno 5 MAGGIO , e certamente l'invito era rivolta per tutta la famiglia ma dobbiamo anche considerare che in questi tempi ci troviamo gia alla fine dell'autunno e incomincia di essere aria fresco e umido percio non possiamo stare per la ferrovia intera 2 nottate con delle creature piccole e anche con la moglie che si trova negli/ultime mesi per la partorena , percio cerchiamo di prenotarci qualche macchina per abbreviare il nostro trasporto, allora datosi che si trovavo ELIO , lo invitiamo come un nostro fratello alle nozze e in piu anche per portare i dolci che la CONSIGLIA a dovuto preparare 2 valige pieni di tutti assortimenti dolci per il matrimonio, non/e che in questo periodo di tempo le nozze vengono fatti dalle compagnie facendoci il rifornimento completo cosicche i promessi sposi pagano una sola persona e restano tranquilli del trattamento, invece oggi loro devono pensare pur tutta le occorrente che ci servono per un bangetto nuziale e percio che il PEPPINO per economizzare una porzione di spese si raccomanda alla sua sorella di fare tutte le qualita di dolci che formano 2 valige e ancor di piu si doveva portare anche il ricambio personale, percio sie deciso da invitare anche questo nostro amico , e realmente il giovanotto fu tanto gentile di non dire di no accontentandoci alla nostra richiesta,=====

GIORNO 4 MAGGIO appena si lascia di lavorare alla segheria la CONSIGLIA era tutto preparato per il viaggio in serata e arriviamo in PERTH alle ore 20 con questa macchina carica di persone e anche di dolci e la nostra fermata familiare fu alla cugina LUCIA perche soltanto lei poteva ospitare la nostra famiglia e l'amico ELIO va a dormire alla casa

224

di un suo fratello che faceva residenza in PERTH ma sempre con la promessa che la mattina successiva doveva essere a nostra disposizione mentre noi restiamo in casa che poi il PEPPINO con un suo cognato anno venuto con una macchina a caricare i dolci che doveva servire alla tavola nuziale il giorno successivo=====

LA mattina del giorno 5 sabato puntualmente ELIO viene all/orario stabilita la sera precedente e subito ci mettiamo tutti in macchina e andiamo a BALCATTÀ dove faceva residenza la FIDANZATA che ~~poi~~ poi di li andiamo con tutte le macchine quando fu pronda la sposa in chiesa cioè a SAN CHIEMI in OSBORPARCK ove si incontra anche il fidanzato e viene celebrato il matrimonio con una messa solenne per L=ANIMA dei suffragi e dopo la cerimonia si va al banchetto nuziale all/abitazioni dei novelli sposi su ~~50~~ BARNETT STREET NORD PERTH che eravamo soltanto dei famigliari circa 40 poi alle ore 17 viene il trasferimento per tutti gli invitati alla sala lo stesso a OSBORPARCK che eravamo oltre 200 invitati fra adulti e minorenni che dura la cerimonia fino alle ore 24 con festa danzante, ma per conto di me e CONSIGLIA mai ci siamo permessi di fare un ballo perche alla nostra eta infantile altro non potevamo inpararci che soltanto a lavorare come bestia nelle campagne ora finito la festa ognuno facciamo ritorno alla nostra dimora, e il nostro bravo amico a dovuto riportare anche i sposi alla loro abitazione e poi a riportato anche a noi alla casa di LUCIA, ma voglio dire che lui sie divertita abbastanza come suonava anche la chitarra avendolo preso in prestito da un suo amico che abitava a FREMANTLE così anche questa notte facciamo il pernottamento in PERTH dandovi anche a voi la buona notte=====

GIORNO 6 DOMENICA già eravamo preavvisato dalla zia che primo di ripartire si doveva passare da casa sua per la colazione, difatti all/orario fissato /1/amico ELIO e venuto a riprenderci per la partenza e veramente passiamo dalla zia come già aspettavano il nostro arrivo perciò la tavola pronta per la colazione di qualsiasi ben di DIO e appena finito di mangiare rimontiamo in macchina e facciamo la strada di FREMANTLE assolutamente per riportare questa chitarra al proprietario che già pioveva a rotto di collo e per la prima volta abbiamo fatto la strada di=~~fremantle~~ fremantle che poi prosegue verso QUINANA MANDHIERA e si raggiunge a PINJIAR per riprendere la BUNBURY AIWAI tanto in questi tempi

altre strade non esistano pero dicono che devono sviluppare questa strada diretta lungo il mare che fa FREMANTLE BUNBURY ma per oggi non esiste e vi dico francamente che questo percorso di strada sie fatto con una forte pioggia ma poi all/arrivo di WAROONA abbiamo trovato il tempo buono, ora siccome io avevo conservato la comunicazione con tutti i miei amici scrivendomi con la famiglia spalline mi dissero che quando mi trovavo di passaggio assolutamente doveva fermarmi a casa loro perche la mia MARIA era come una seconda lora figlia come aveva molta conoscenza con la figlia MARIA datosi che nelle lettere si comunicava tutti i nostri discorse e vengona a conoscenza del nostro passaggio che avveniva il giorno 6 MAGGIO e su questo argomento facciamo appunamento di fermarci e realmente troviamo la tavola pronto come il giono primo alla tavola nuziale, che tante cose non posso mai dimenticarlo la riconpessa che una persona puo ricevere da un buon amico e amica, che ci tratteniamo fino alle ore 17 arrivando alla segheria alle ore 20 cosi con questi 50 ore di spostamento con la macchina sie percorso parecchi centinaia di chilometri rincontrandoci con parecchi amici e con molta soddisfazione sie goduto un bellissimo divertimento e per ricompensare l/amico ELIO gli pagai soltanto la BENZINA consumato, ma per accettare questa mia offerta tutte le volte doveva baruffarci perche non voleva accettare dicendomi che soltanto il divertimento che lui si prendeva era sufficiente per la spesa, ma la mia coscenza a permesso di sodisfarlo con questo sistema che anche lui resta contentissima e sodisfatto del viaggio senza nessun disturbo=====

IN questi giorni sappiamo che a passato un anno dalla morte del SUOCERO ora tanto la suocera come la giovane cognata vorrebbero venire a stabilirsi in AUSTRALIA sotto la richiesta di PEPPINO e certo che qualsiasi cosa che devono fare richiedono il mio consiglio, ed/e logico che fanno cosi come io sono il piu anziano di tutti, ma cosiderando la mia situazione familiare non in AUSTRALIA ma in ITALIA avrei dei grandi problemi da risolvere come mio fratello si troverebbe quasi nei ultimi tempi della sua vita da lottare contro la malattia, e anche la MAMMA si troverebbe in gravi condizioni di sacrifici e anche finanziario che avrebbe bisogno del mio soccorso, come mio dovere quasi ogni 3 mesi manda la mia quota che mi spetta, ma forse loro intendono che in queste terre ricche

1726

di ogni bene non si calcola niente invece ce anche da pensare che mi trovo con una famiglia conposti di 5 persone e fra non molto ne siamo in 6 se dio vuole in mezzo a un desrte che non si conosce altro sotanto che bosco e altri pochi disperate come me per guadaniare un pezzo di pane ??ripensando al mio passato tante sofferenze non vorrei ancora affrontare pero il mio dovere deve farlo con tutti a non dimenticarmi di nessuno ma la base essenzia che deve pensare anche ai miei figli che fi fanno grandi e certamen== che non posso permettere loro di fare senpre questa vita di eremiti, ara il consiglio che vuole la mia suocera lo confermo allo scopo di non esibire interesse di mia perso== nalita, e al riguardo dei mie di famiglia in ITALIA cerchero al modo possibile di sopportarlo uguale come fu fatto nel periodo scorso, e soltanto questo posso fare, intan= to il tempo passa veloce con tanti di pensieri ed ecco che mi arriva una lettere dall/i= talia verso i principi di giugno che mi dicone del ritorno che deve fare MICHELINO di SARACENI per il 20 giugno , vuoldire che con questo avviso sono costretto di farmi ancora una camminata a fremantle per il dato tempo a ~~salutare~~ salutare questo amico che ritorna indietro alla terra natia e anche per dare sodisfazione ai mie cari lontani ma pensando che adesso siamo nell/invero e richiede molto sacrificio e spese per fare questo viaggio soltanto per un salute, ma si deve fare per accontentare tutti e ~~spero~~ spero di farlo per amor del prossimo, tanto ora non ce da lavorare piu nelle farmè percio credo che non dovermi dare tanto di interesse===== nei giorni successivi mi trovo parlando col mio padrone e mi disse che anche lui in questi tenpi dovrebbe andare in PERTH per riparate un camion e anche per accompagniare suo padre all/aeroporto che fa ritorno al SAUTO AUSTRALIA cosi speriamo che capitasse questo congentura in un sol momento cosi economizzasse un tantino di sacrificio , e realmente viene a capitarci questo caso nella stessa fine settimane che poi il lunedì era anche la festa nazionale cosi partiamo dalla segheria il sabato al mattino del giorno 19 che noi 2 andiamo col camio a la signora EVANS col suocero vanno con la macchina che partivano nel pomeriggio volontarianente la CONSIGLIA nei giorni precedente aveva provvista tanti regali da mandare in ITALIA aisuoi e ai miei che fece un bel pacco nei negozi di BUSSELTON

728 727

portandolo con me a fremantle ma strada faccendo questo camio non riesce piu a camminare che fummo costretto di lasciarlo a KEMISCOTT e con un TAX siamo costretto di raggiungere la metropolitana ora primo di separarci facciamo l'appuntamento che l'indomani mattina alle ore 4 dovevamo ritrovarci alla R==I==C=== in ADELAID TERRACI per fare ritorno al bosco,, ora sappiamo che i servizi pubbliche nel pomeriggio sono molto scarsi e per andare a fremantle al piu presto possibile deve prendere un tax che arrivai alla casa di BEVILACCUA alle ore me 21 per trovare l'amico SARACENI , di fatti appena arrivato lo trovai subito e senza perdere tempo gli disse alla signora BEVILACCUA che volevo mangiare come mia abitudine certo che chi mi conosceva non si scandalizzavano della mia richiesta mentre noi ci scampiamo 4 parole la piccola cena per me viene servito a tavola e con 2 ore di tempo deve salutarmi altrimenti deve prendere ancora un secondo tax per rientrare a PERTH cosi prima che si chiude la stazione faccio in tempo di fare il biglietto del treno arrivando alla stazione di PERTH alle ore 12/30 dopo la mezza notte sarebbe molto disastroso per trovare un posto da dormire , ma senza ripensarci piu di una volta mi metto in cammino e vado dalla cugina CONSIGLIA e datosi che era il sabato di notte ancora non andavano a dormire alla mia vista subito mi domanda il motivo della mia presente e io gli dico tardi son venuto ma presto son gia di ritorna purché mi prepara un lettino per 3 ore di tempo, intanto passo la maggior parte di tempo con i nostri soliti discorsi e poi ci salutiamo andando a riposarci tutto e che alle 3/30 metto la sveglia per il mio appuntamento che aveva col padrone alle ore ://=====

LA mattina del giorno 20 al suonare della sveglia mi metto in viaggio e arriva su FRANCIS STREET che in questo tempo durante la notte per la intera citta sembra un deserto al completo come viene tolte tutte le luce ma quando arriva su questo punto mi incontro con un TAX facendomi portare fino all'appuntamento che gia i coniugi EVANS erano gia prondo per la partenza allora la signora occupa il posto anteriore della macchina e noi due occupiamo i posti davanti che si parte subito con la coperta di 80 miglia orario e alle ore 7 ci trovavamo di nuovo in BUNBURY che nella prima esteria ci facciamo un bel caffè bollente e alle ore 9/30 eravamo di nuovo in SEGHERIA che ci

928

le 2 intere giornate a riposo dopo aver percorso circa 5 chilometri e una nottata quasi senza dormire ma si trovava soltanto la soddisfazione di averlo fatto come tutti altri sacrifici, intanto il mese di giugno parte anche lui come tutti altri mesi e anni della vita australiana, solo che quest'anno forse abbiamo molta pioggia come prevedano anche i vecchi austragliani mentre noi ci troviamo col massimo pensiero del nuovo neonato che non dovrebbe capitare con qualche trista nottata, certo che puo capitare fra un giorno all'altro ma ci auguriamo che tutto andrebbe bene e che non si incontrasse nessun dispiacere, come vedete i padroni tanto la moglie e come il marito sono al corrente di ogni cosa e senpre dicono che loro sono a nostra disposizione quindi servirebbe da non preoccuparci tanto, soltanto la nostra preoccupazione e senpre quello della insaputa lingua, e proprio questo e il punto difficile per il popolo emigrante, purtroppo speriamo che tutta procene per bene e venisse al piu presto possibile da levarci in questi fastidiosi e pensierosi momenti=====

LULIO giorno ~~14~~ venerdì si lavora normalmente come tutti altri giorni in segheria senza nessun fastidio e quando la sera quasi tutti gli operai sono andati al cinema in BUSSELTO fra la quale anche la ANNA ^{si} FILIPPO anche loro dopo pranzo col la compagnia di ELIO vanno al cinema, anche il SEBASTIANO con altri amici della segheria vanno in BUSSELTON e noi con i nostri figli restiamo alla quietitudine del bosco che forse neanche si prevedeva che quella notte doveva arrivare=~~la Melina~~ la MELINA, in tutto modo al solito orario andiamo a letto ma la CONSIGLIA verso le ore 22/30 incomincia a lamentarsi dei dolori, e chi poteva aiutarli nella sua circostanza se non esisteva nessuna macchina? allora si dovette aspettare fino alla mezza notte almeno che ritornassero dal cinema, e se doveva capitare come e capitato parecche volte di ritornare in segheria alle ore 7 del giorno successivo?? invece il pensiero verso di noi=~~la~~ la famiglia EVANS non mai l'anno trascurati che ritornarono quella notte preciso alle 23/30 che io aspettava al centro della strada mentre la CONSIGLIA prepara la sua valige per andare in ospedale cosi il signor EVANSO alla mia vista senza far parole subito fa smontare la sua moglie dalla macchina e prende la CONSIGLIA e subito facciamo la strada per condurci in ospedale

720

mentre la MARIA faceva la mamma alle altre sorelline certo che a pensarci ci voleva un bel coraggio per lasciare 3 ragazzi al colmo della notte in mezzo a un bosche che non a fine eppure i nostri figli anno avuto senpre il coraggio di sorvegliarsi uno con l'altra e spero che lo conservano questo colpo di coraggio e di collaborazione verso i loro genitori, intutto modo noi con la macchina raggiunciamo l'ospedale alle ore 24/30 che possiamo chiamarlo la domenica di mattina subito si presente il dottore curanto che era DOTTOR JONSO dicendogli che noi potevamo rientrare alla nostra abitazione e lui prendeva cura per il neonato e anche per la mamma e appena cere delle novita avrebbe telefonate ai coniugi EVANCO dandoci la novita, altra non facciamo che metterci in macchina e fare il nostro ritorno a casa e per la intera nottata altro non fece che a piove senza sosta arrivando in segheria alle ore 2 del giorno § di fatti i miei figlie dormivano tutti ma la MARIA era senpre meno leggiero nel dormire cosi subito si accorge del mio ritorno domandandomi della mamma in che condizione si trovava, e io cosa poteva rispondergli se mi trovava a 20 miglia lontano?? certo che sono stato costretto di accontentarlo al mode piu facile mettendomi anch/io sul letto ma la mattina alle ore 7 erano tutti in piedi per ansieta di sapere la novita, e come si poteva sentire le novita in questa zona se non avrebbe esistito il telefono??? cosi appena mi prende una tazza di caffe vado dalla casa EVANS per informazioni e difatti trova la signora che era gia in piedi che aveva ricevuto la telefonate dell'ospedale dicendomi che tutta fu in perfetta condizioni godento molta salute la mamma e la piccola bambina che sull/istante non sapeva neanche come chiamarli ma appena porta la novita alle sorellina faccio la proposta che loro anna un'altra piccola sorellina e io vorrei chiamarle MELINA con nome abbreviatore che sarebbe CARMELA , a questa novita e proposto di nome restano tutti contenti e anchio ringrazio il SIGNORE di avermi tata tanta fortuna di avere questi 4 figlie femmine senza nessun fastidio appena una mezzora dapo vado a dare la novita anche ai mie amici che dormivano nelle baracche e subito volevano offrirmi il passaggio per andare in ospedale a visitare la nuova arrivata, ma sappiamo che l'ordine ospedalieri e stato senpre quello riservato dalle ore 14 e ore 16 pomeridiano percio faccio ritorno in casa mia prendento l'appuntamento una

da portarci una volta SEBASTIANO E una VOLTA ELIO vuoldire che ci offrano la possibilita di visitare l'ospedale giornaliera, poi ritorno a casa e trovo anche la ANNA che aiutave le viglie come dicevo nei discorsi precedente che formavamo quasi un/unica famiglia, cosi nel dopo mezzogiorno andiamo quasi tutti in ospedale a visitare la nuova arrivata e anche la mamma vedendo che tutte due si trovano in buoni stati di salute, e sappiamo che devono trattenersi in ospedale come minimo per 10 giorni, fatto il nostro dovere di visitatori arriva anche l'ora di ritornare a casa arrivando alle ore 19, ora colcolando la mia vita solitaria fra soldato prigioniera , e in australia mi risultano preciso 10 anni da ~~ste~~ ma ora mi trova anche con 3 creature da mandare a scuola e son sicuro che con questi 10 devo sveltirmi ancora che tutte le mattine doveva preparare loro che alle ore 7 dovevano essere pronto per la scuola e io incominciava a lavorare alle ore 8 ma con la mia pazienza e volonta riusciva a far tutto gli affari domestica e spesso mi aiutava anche la ANNA come avrebbe stato una figlia maggiore e tutti la sere magare anche per pochi minuti riusciva a portare tutti in ospedale facendo visita alla mamma e alla MELINA intanto il FILIPPO riuscì di avvisare anche il cugino DADAMO che si trovava nell'altra segheria che anche lui era tanto contento della nostra piccola AUSTRALIANA SABATO 12 ludio trovandomi da solo a visitare la CONSIGLIA veniamo al discorso del battesimo di farlo lo stesso giorno che uscisse dall'ospedale per non avere altri nuovi fastidi piu tardi e decidiamo di fare la commare al battesimo la signora LA MANCUSA che erano famiglie di sicigliani abitanti lo stesso in BUSSELTON che noi si conosceva da molto tempo, percio appena dopo pochi minuti mē trovo al negozio della MANCUSA e ci faccio la proposita alla presenta anche dei vecchi genitori che mi ringraziarono molto del mio pensiero dicendomi che tanto onore loro potevano ricevero da noi facendo questo battesimo, e certamente si resta con parole definitivo che erano disposto in qualsiasi momento che noi si desiderava cio appena messa fuori dall'ospedale si faceva il battesimo e si ritornava a casa, quasi senza nessun preparativo come vedete chā piu di questo non si poteva affrontare come eravamo molto lontano dal paese, ma al posto di farlo stare per 10 quando fu la mattina del giorno 14 SABATO il dottore nella sua visita

firma la carta mettendolo fuori perche si trovavano in buoni codizioni tanto la mamma come pure la neonata cosi quando vado io verso le ore 11 trova la CONSIGLIA dicendomi di avvisare la commara per il battesimo che loro erano prondo di fare ritorna in famiglia subito vado dal negozio e avvisa la commara e intanto si prepara anche il marito che faceva l'autista di un taxx dicendomo che loro erano prondo al battesimo e di riportarlo anche a casa con molto piacere, intanto la vecchia MANCUSA prepara la tavola alla casa del figlio cosicche dopo la cerimonia troviamo anche la tavola pronto in casa della commare che restarono tanti contenti di questa cerimonia e appena finito la grande colazione alla presenza e compagnia di loro facciamo ritorno alla nostra abitazione che in questo caso a questi coniugi possiamo offerirgli soltanto un bicchierino di liquore che a portato la CONSIGLIA dall'italia gia 19 mesi fa, e realmente questi coniugi la MANCUSA accettano con tutto il cuore la nostra offerta e senza trattenersi per lungo tempo si salutano e fanno ritorno alla lora abitazione e noi restiamo contenti e sodisfatti alla nostra casa, ora durante questa settimana di ospedale fra la MARIA e la ANNA anno preparato qualche scatola di dolci forse all'insaputa di CONSIGLIA e fra tanto il FILIPPO con la presenza di ANGIOLINA organizzano una piccola cerimonia per il giorno successivo che era domenica 15 LULIO certamente ci fecere molto piaceri perche anno invitati tutti i nostri e loro amici, come anche tempo fa vi disse che in queste terre quando una persona fu invitato da un amico la prima cosa da portarsi con lui il minimo si conpera 2 bottiglie di birra , percio anche a questa occasione da noi insaputo questa persone anno portato di tutto per non dare fastidio a nessuno e fra la quale anno fatto anche un bellissimo complimento alla piccola MELINA di una collanina di oro cosi nel pomeriggio si presentano tutti cioe quella di GAVRANICH loro 3 con la famiglia SCAFFIDI e noi di qua uguale con ROTONDO, ELIO, SEBASTIANO, e FILIPPO con la moglie e anche la famiglia EVANS che tutti restiamo sorpresa nel vederci tutti uniti all'insaputo di tutti come voglio dire che nessuna persona poteva immaginarsi di cosa si trattasse invece fu fatto soltanto per dare onore alla neonata compreso i genitori, non/e che in quest/epoca si puo ballare ma fu fatto come dicevo soltanto per una sorpresa dei amici buon conoscenti

232

anche questo sarebbe un bel ricordo per la gioventu che viene domani ma per noi genitori altro non resta che un sogno passato=====

GIORNO 16 LULIO lunedì normalmente riprendiamo il nostro laforo felici e contenti senza che nessuno della famiglia poteva immaginarsi cosa poteva succedere in ITALIA mentre quel giorno stesso ci arriva la posta dai nostri cari dicendoci che il giorno 10 muore la COENATA MICHELINO coe la moglie di mio fratello, certo che datosi ~~che~~ la mia assenta sul lavoro la CONSIGLIA appena riceve la lettera lo legge a sua comodita ma senza avvisarmi al mio ritorno che poi mi lascia mangiare con serenita e tranquillita ma appena finito di mangiare mi disse senti NICOLA non farti dispiacere perche deve darti una male notizia, figuratevi il mio cuore e la mia mentalita cosa poteva dire pensando al mio fratello PEPPINO invece mi disse no il PEPPINO si trova ancora allo stesso livell ma e la MICHELINA che e morto il giorno 10 con una insolazione sulla testa lasciando il povero fratello con 2 creature che vi disse anche nei primi tempi ma oro devo ricor== darvelo ancora per inquadrare la nostra vita familiare, riguardo la mia coscenza e la mia personalita o amato indistintamente tutti i miei famigliari senza distenzione ma per quella cogniata mie stato troppo dispiacende perche non lo ocololava come una cognata ma la calcolava uguale alla mia sorella, e sentendo la novita della morte provai un grande dispiacere, ma purtroppo altro non poteva fare che a rassegnarmi alla volonta del signiore per la sua scomparsa rimanendomi in memoria senpre la sua presenta di quando siamo andati al pellegrinaggio di BARI che mi disse caro cognato la tua persentq mi fa sentire di essere con il mio padre percio altro non posso dirti che a ringraziarti della tua compagnia che mi restera come un sogno per tutta la mia vita, percio anche per me la scomparsa di mia cognata mi fu un grande dolore, ed pra si penso di sollevare il rimanento della famigliam===== ma come posso aiutarlo se mi trova nella distanza di 12000 MIGLIA ??come ben sapete che in ETALIA mi trovava con una porsione di moneta come aveva venduto la casa co 850000 £IRE cosi risolve il problemo di almeno pagarci un po di spese per il funerale come pure anche lui mio fratello si trovava in brutti condi===== zione finanziario come aveva subito 2 operazioni senza trovare la strada di guarigione

433

intanto la stessa sera ci faccio la lettera a mio fratello dandogli i miei condeglanzi e dicendogli che in qualsiasi tempo poteva andare al mio procuratore per ritirarsi le 100000 LIRE almeno poteva pagarsi il funerale e qualche altre spese, realmente dopo 10 giorni mi arriva la risposta di questa lettera dicendomi che soltanto io avrei potuto fare una cosa del genere di dargli tanto coraggio e anche di aiutarlo finanziariamente che aveva tanto di bisogno e con questo voglio dire che la mia riconoscenza fu tanto calcolato e stimato da tutti, pero in appresso vi faccio conoscenza ancora di qualcuno della defunta famigliari che non anno avuto piacere di questa mia riconoscenza=====

COME vedete la comunicazione con mio fratello in questi tempi diviene quasi settimanale e certamente altro non mi dice che lui sta diventando pazzo per la perdita della moglie trovandosi con 2 creature e anche la masseria da tirare avanti che lo considera qualsiasi persone che un padre di famiglia non puo resistere in quelle condizioni, ora datosi che io ricordava la storia del defunto padre che anche lui aveva rimasto vedova in giovane eta e con un bambino da guardare cosi a ripreso moglie dopo 40 giorni della scomparsa di sua defunta moglie, certo che dopo la morte tutto si puo risolvere, cosi consiglio anche mio fratello che a resistere in quelle condizioni non poteva andare avanti , in base principale che si trovava all/eta di 37 anni in piu anche come dicevo con la masseria e 2 creature da guardare percio al presto possibile doveva riprendere moglie dandoci una seconda mamma alle proprie figlie, e con questa mia proposito si decide da riprendere moglie che fa di nuovo il matrimonio con la seconda moglie il giorno 6 NOVEMBRE 1956

ORA io come vedete era in assenta e non ho potuto costatare ne la morte e neanche la sposalizio ma tutto e che dopo questo secando matrimonio mi arrivano tante di lettere dai suoi cognati e anche dal mio cugino ANTONIO SABATINO che era un suo cognato dicendomi che se non avrebbe stato il mio consiglio lui non doveva riprendere moglie, percio tante volte facendo del bene si riceva del male sotto altri induvidui, ma per mio fratello sono stato molto riconoscente e anche di molto sollievo , lascia che altri popoli parlano come volgiono e come credono pero la mia coscienza e sempre apposto e con questo voglio chiudere anche quest/argomento per continuare altri discorsi interessante ai nostri lettori

734

VEDETE che in questi discorsi in tanti casi siamo costretto di ritornare indietro per portare in bilancio il nostro discorso, e così dopo la morte di mia cognata resta il pensiero di mio fratello PEPPINO che ormai si trova all/ultimo estremo della sua malattia che viene a succedere proprio come mi disse il PROFESSORE GUIDO CERLETTI di ROMA che questo giovane resta soltanto un corpo vivente ma senza movimento della vita che soltanto una mamma può sopportarlo il calvario del suo figlio, e così succedette alla mia mamma che dopo 8 anni e 6 mesi di sofferenze il giorno 22 agosto 1956 e passato alla vita eterna lasciando tutta la famiglia con grande dolore e dispiacere nel mentre a noi arriva la notizia sempre la settimana successiva quando loro anno già fatto il funerale mandandoci la foto del corteo che anno fatto, certo che anche questa novità fu un gran dispiacere però eravamo tutti al corrente di questa novità che poteva succedere in qualsiasi momento ma nessuno si poteva credere di andare tanto allungo e disastroso come mi dicevano tante persone che si sono trovati all/atto della morte che era diventato uno scheletro in persona, forse il defunto fratello avrebbe fatto il purgatorio durante la sua lunga e penosa malattia e che oggi si troverà nella gloria del paradiso/ perciò con 40 giorni di intervallo abbiamo avuti due forti dispiacere nella nostra famiglia facendoci ricordare per tutta la vita, come vedete questi discorsi sono già fatti nei altri discorsi precedenti ma ritorno a dire che per aggruppare tutta la faccenda familiare ho dovuto ripeterlo ancora una seconda volta, e credo che anche voi lettori comprendete la mia situazione attuale=====

vediamo che fra questi dispiaceri e oggi abbiamo passati già 4 mesi di vita sempre con delle lettere da convertire il prossimo ma anche noi abbiamo da guidare i nostri 4 figli e non possiamo guidarlo soltanto con i dispiaceri, pensando che anche loro anno un dovere di ricordarsi qualche in allegria e in armonia con delle altre persone, mentre lettere di congedante arrivano da tutti amici e cugini tanto dall/italia e come pure dall/australia, ma in fine ci arriva anche una lettera dall/amico GALANTE di invito al matrimonio della figlia FRANCA che avveniva il giorno 2 GENNAIO del 1957 così decidiamo di fare il SANTO NATALE IN famiglia al BOSCO e il capod/anno alla metropol

735

non/ostante tutti questi dispiaceri a fare il natale soltanto noi al bosco era anche una cosa non tanto contento per i nostri figlie perche si vedevano senpre soltanto loro percio cerchiamo da invitare anche i nostri compagni e cugino che si trovavano all/altra segheria e certamente poi si collocano anche ANNINA e FILIPPA come eravamo in una casa e naturalmente anche i nostri amici della segheria che fra tanto il SEBASTIANO gia aveva fatto ritorno dalla sorella in perthe cosi e rimasto soltanto ELIO e ROTONDO che sembravano due nostri fratelli percio cerchiamo di fare un NATALE economichi e sodisfatti per tutti uniti, tanto gia vi avvisai dei altri ricorrenti precedente che quando si faceva una festiccioia del genere nessuno si faceva dire quello che ci occorreva percio si partecipava tutti uguale, gia sapete che delle comodita eravamo sprovvisto di tutto ma con la buona volonta si riusciva a fare di tutto, cosi la prima cosa andiamo da una farma conperando un castrato che forse pesava qualche 50 kilogrammi pagandola soltanto STERLINE 2/2,,6 che il proprietario stesso lo ammazza e lo pulisce portandolo alla nostra casa in piu ogniuno dei nostri invitati anno provvisto per il bere fra vino e birra , come consiglia e la ANNA con l'aiuto di MARIA anno provvisto per l/albero di NATALE e anche il piccolo complimento per i presenti e porsione di noi siamo provvista ancora del vino e della birra, ma a pensare che nei giorni di natale in AUSTRALIA e senpre la graduazione della caloria oltre 110 come si possono conservare questa roba?? il metodo nostro e quello che di giorno vengono conservato dentro casa arrotolati con sacchi bagnati e la notte metterlo fuori lo stesso arrotolandoli ai sacch bagnati e come ci ricordiami che anche gli anni precedente la segheria viene chiuso senpre come capita fra il giorno 21 ho 22 quindi noi la sera de 24 con tutti gli invitati si scopre l/albero di NATALE accompagnato dal canto AUSTRALIANO che fanno i nostri figlie e poi viene distribuiti i rispettive regali che tutto restano meravigliato della sorpresa e anche le creature anno il loro regalo da tutti , certo per noi uomini era soltanto qualche pacchetto di sigarette ma anche per le donne fu una sorpresa che ogniuno di noi a fatto la sua figura dell/offerta che poi ci tratteniamo fino alla mezza notte con discorsi accompagnato da bere e mangiando senpre spuntatini dandoci

736

la buona notte e il buon NATALE facendovi gli auguri anche a voi che lo state ascoltando certo quelli della nostra segheria sono andati a dormire nelle loro baracche ma quelli di GAVRANICH anno dormite in casa nostra e quella notte il cugino DADAMO a voluto che anche io avrebbe dormito con loro su pavimento come il giorno successivo dovevamo andare tutti alla SANTA MESSA escluso soltanto la ANNA che era incinda con la prima figlia=====

GIORNO 25 NATALE la CONSIGLIA e la ANNA si alzano ben presto per preparare la cucina che avveniva il pranzo di mezzo giorno e intanto preparano anche la colazione per tutti ma di che cosa?? carne di castrato che era una specialita tenera e ben cotto tanto vero che il cugino DADAMO mai aveva mangiato carne di pecora per titta la sua vita invece quel giorno a detto che era meglio quella che la carne di vitello che si mangiava in ITALIA/====

dopo fatto la colazione ci prepariamo tutti e andiamo alla MESSA in BUSSELTO caricandoci alla macchina di ELIO che eravamo in 6 adulti e 3 creature perche la MELINA troppo piccola resta alla sorveglianza della ANNA e il rimanento andiamo alla messa delle ore 10 che poi facciamo ritorno alle ore 12 preciso a casa che alle ore 13 eravamo tutti accomodati in tavola e non voglio dire che era una tavola normale ma addobbato come una tavola matri- monialespecie le figlie che ormai sanno gia l/usanza australiana che non ci manca niente solo che possiamo dire che la maggioranza della carne era il castrato ma ben cucinata realmente era come dicevo il DADAMO che rassomigliava al vitello di prima qualita in ITALIA in piu anno fatto dei gravioli con delle frittelle che nel dopo pomeriggio e venute anche la famiglia SCAFFIDI trattenendoci la sera fino alle ore 23 che con la sua macchina riporta anche i nostri invitati alla segheria di GAVRANICH e facciamo la chiusura del NATALE con tanta di armonia e condendezza che forse un natale come oggi sara difficile ricordarlo nella mia vita con tanta di contentezza, ma perche in queste ricorrente e in queste posizione viene tanta di armonia ?? il perche vi faocio la risposta che viene dalle sofferenze precedenti ,mentre se porsione di noi non avrebbe fatto tutti quei sacrifici passati non potrebbe gioire oggi, ma quando mi ricordo che il natale del 1943 cioe 14 anni orsono lo fatto lavorando 9 ore sotto la neve e per ricompensa della giornata ci diedero soltanto la doppia razione di 200 grammi di pane nel campo di concen- tramento lo stesso doveva stare contento per ~~ese~~ essere salvo perche non deve essere

237

contento oggi che mi trovo al sicuro della vita e circondato dalla mia famigliola e anche con tanti amici che mi amano come un loro fratello???ripeto ancora che con questa sodisfazione personale chiudo il SANTO NATALE DANDOVÌ a tutti la buona notte=====

COME dicevo di aver ricevuto l'ivito da GALANTE per la sposalizio della figia per noi fu un grande onore pero mio dovere era di rispondergli e di avvisarci che con noi veniva ancora 2 persone in piu come l'amico ELIO che ci portava con la macchine e il cugino DADAME che oggi era calcolato come un nostro famigliare e cosicche il GALANTE accetta con gran piacere la nostra propsita ora finito la festa di NATALE si pensa di prepararci per fare il viaggio in PERTH facendo l'appuntamento della partenza per il giorno 30 ~~gennaio~~ come si doveva fare la vigilia a casa del cognato PEPPINO ~~il=il=~~ con anche il ~~LICENARE~~ primo dell'anno percio la mattina del 30 lasciamo la nostra casa con la raccomandazione a FILIPPO e sua moglie di almeno conservarci la nostra orticella che avevamo piantati tanta robicella come peperoni melanzani fagioli tortarelle e perfino anche parecchi vite per avere l'uva fresca di fatti loro anno ben riguardato la nostra abitazione e anche ~~l'orto~~ l'orto e noi tutta la famiglia con ELIO e ANGIOLINA partiamo in buon mattino arrivanda alla casa di PEPPINO si NWECASTL strett alle ore 11 mentre lui lavorava e io con la cognata sotto la sua raccomandazione andiamo a conperare il frigorifero, ma nel momento che doveva mettere il deposito la cognata mi disse che non aveva moneta cosi dovette sborsare 10 sterlino per il deposito che oggi quella somma di moneta rappresente una settimana di lavoro ma a prova contrario questo deposito non a fatto piu ritorno alla mia tasca , certo che non vorrei anche rinominarlo ma faccio soltanto per dire che attualmente mi ricordo senpre del male e del bene che attraversai durante la mia vita, fatto la spesa e fatto il pranzo nel pomeriggio andiamo tutta la mia famiglia a visitare la famiglia GALANTE che ancora ci rincontrevamo da quando loro anno venuto dall'italia cioe la CONSIGLIA era da 2 anni che non si vedevano e io era da 6 5 anni solo pero che loro appena anno arrivato in australia subito anno incominciato a scrivere e a invitarci senpre ma datosi che si abitavi lontano mai ci siamo permesso di farci visita, poi capita la morte di mia cagnata e mio fratello loro furono senpre i primi a mandarci condeglianti

738

ma senza avere la possibilità di scappiarci visita, ora datosi che ci troviamo cerchiamo di accontentarli al massimo possibile, e realmente questo pomeriggio lo passiamo tanti contenti con la speranza di fare anche il giorno 3 gennaio uniti cioè ci invitano anche per mangiare con loro il giorno dopo della spozalizia di ROSINA correggendo nelle pagine precedente il nome di FRANCA al nome di ROSINA, dunque questa GRAZIA SABATINO== GALANTE che ne abbiamo parlato anche nei discorsi primitivi fu tanto contento verso la mia famiglia che a tutte le creature lei a conservato i loro regali che a portato dall'italia e anche verso di noi resta tanto soddisfatto come abbiamo trattato il suo marito non come un amico ma come un nostro fratello e a tutt'ora cerchiamo di conservare quest'atto di fratellanza, in ogni modo per oggi si accontentano soltanto con una piccola visita soltanto scappiandoci dei discorsi più necessario verso dei morti e anche verso i miei famigliari in ITALIA perciò a un certo orario ci diamo l'arrivederci per incontrarci di nuovo il giorno 2 alla tavola nuziale che veniva celebrato nella loro abitazione su LORD STRETT, e noi facciamo ritorno a casa di PEPPINO che la sera facciamo la chiusura dell'anno con la presenza dei suoi suoceri e anche di parecchi suoi cognati che sono ancora giovine, ma alla mezza notte si diamo gli auguri dell'anno passato e l'anno nuovo come usanza AUSTRALIANO e buona notte=====

GIORNO 1 GENNAIO 1957 come vedete l'amico ELIO dorme col fratello e il cugino angiolino dorme alla casa di DALEO che non resta molto lontano da noi e la nostra famiglia che stiamo qui andiamo tutti alla SANTA messa a SANTA BRIGIDA mentre la cognata padrone di casa resta con la piccola MELINA in casa più per preparare il pranzo ma alle ore 12 siamo tutti di ritorno trovando la tavola pronta e nel dopo pranzo andiamo a fare visita alla zia BARONE certo che non era lontano come mio cognato abita quasi su l'angolo di NEWCASTL e GIARLI STRETT e la famiglia BARONE come già sappiamo che abita quasi all'angolo di BULVER E FIZGERALD STRETT che come dicevo non è lontano ma sapete come si cammina in questi giorni senza macchine e senza TAX si va a piedi e di fatti la zia resta molto=sesta soddisfatto e contenta della nostra visita che ci lascia di cenare con loro la serata==== e con questa casualità poi in tarda ore ci rincontriamo con tutti i mie cugine e cugini

730)

fra la quale anno portato anche angiolino DADAMO come era ospita alla casa di DALEO , per dire che fu una grande e divertente serata di riunirci tutti di parecchie famiglie sotto una sola mamma la piu anziana di tutti noi, con questa grande soddisfazione chiudiamo anche il primo dell'anno 1957 quando fu la mezzanotte ci salutiamo ognuno col la speranza di incontrarci il giorno successivo al matrimonio di TENAGLIA GALANTE, =====
GIORNO 2 sappiamo che viene dedicato al matrimonio percio appena alzati tutte le creature preparano la colazione e certamente dobbiamo anche disbrigarci per andare alla chiesa per curiositare questa grande cerimonia matrimoniale, specie noi che eravamo invitato anche al pranzo coso alle ore 10 ci troviamo alla chiesa del SACRO CUORE in AIGHEITE e di fatti alle ore 11 si svolge la sposalizie che dopo i novelli sposi vanno a farsi delle fotografie e tutti gli invitati del pranzo ritorniamo alla casa della sposa che loro restarono per un bel periodo di tempo ad abitare con i genitori della ragazza e alle ore 12/30 ritornano anche i sposi con le loro damigelle per consumare il pranzo, ora non vorrei criticare la usanza italiani su riguardo di queste cerimonie nuziale perche ne ricorda puoco di essere invitati, ma posso dire che in queste tavole come minimo la meta dei pasti non vengono neanche usate per la troppa quantita incominciando dall'antipasto e per fino al caffe che si tratta la bellezza di 4 ore di consumare senpre nuovi portate di tutta le qualita di carne, tutti qualita di salami formaggi , vini , liquori, birra, con tutte le qualita e abbondanze di dolciumi, come dicevo son piu delle portate che non vengono neanche toccate eppure lo fanno perche si trova di tutte le qualita e possono anche comprarlo che si vende troppo a buon mercato, mentre in ITALIA queste cose veniva molto scarso per la classe lavoratrice, come dicevo terminiamo al tavolo che era le ore 18 ma alle ore 19 tutti gli invitato per la serata dovevamo essere alla sala DELL-ITALIAN CLUB che si chiude alle ore 24 con la serata danzante come usanza anche quando a sposato mio cognato PEPPINO la cerimonia sie svolta uguale che tutti gli invitati tanto del pranzo e tanto quelli del rinfreschimento vengono a ricongiungersi tutti alla serata danzante che si finisce alle ore 24, forse a un giorno lo campieranno ma per oggi la tradizione la conservano in questo sistema che una buona porzione di invitati devono

740

partecipare al pranzo nuziale e anche al rinfreschimento della sera ; che si parla di circa 300 persone e altro non fanno che a ballare con mangiare e bere a tutta soddisfazione lo stesso con tutti qualita di salami , formaggi ,dolci , e bevante con tanta qualita di liquori e con tutta questa allegria la cerimonia nuziale viene finito alle ore 24 che poi ognuno di noi facciamo ritorno alla nostra residenza, ma a pensare che noi domani si deve ancora affrontare questa vita , restanto per la intera giornata a casa di GALANTE per farlo contenti come dicono loro che vogliono passare il tempo con i nostri figli che parlano perfetta mente la lingua inglese ma nello stesso tempo parlano anche il dialetto VASTESE peggio di noi a dulti=====

OGGI giorno 3 DOMENICA io e CONSIGLIA andiamo di nuovo alla messa presta prima che le creature si alzano come sono stanche dalla giornata di ieri altrimenti quando sono a casa nostra loro si alzano prima di noi ma datosi che in questi giorni non trovano riposo=~~peret~~ lasciamo che approfittano del tempo disponibile, ma appena ritorniamo si alzano tutti per la colazione e mettendosi prondo di nuova alla solita giornata di trapazzo, perche questi occasioni la passiamo chiamare giorno di trapazzo per le chreature , magari per noi adulti non senpra molta duro perche ciai senpre da raccontare con dei amici e parenti ma per la gioventi piccola altro non/e che trapazzò come lo abbiamo fatto anche l/anno scorso che non vedevano l/ora di rientrare a case e cosi succede anche quest/anno saltan==to che ci troviamo con aria fresca in questi giorni, ma con questo cerchiamo di passare come meglio possiamo cosi arriviamo alla casa di GALANTE alle ore 11/30 come loro volevano e realmente anche oggi possiamo dire che fu uguale di ieri con tanta di provvidenza sulla tavola soltanto pero che siami in pochi persone oioe soltanto noi di famiflia estranei e loro tutti di femiglia con i fratelli GIOVANNI e NICOLA che possiamo dire di conoscerci abbastanza bene dalla lora nascita, ma quanto viene le ore 18 sie visto che i miei figlie erano troppo stanchi e con questo siamò fatti ritorno alla casa di PEPPINO, dunque si parlava che con noi anno venuto l/amico ELIO e il CUGINO DADAMO la famiglia GALANTE resta molto contento della venuta al matrimonio della lora figlia e suo genero TENAGLIA che io ancora non lo conoscevo ma la mia moglie e anche angiolino la conoscevano abbastaza

747

così come dicevo alle ore 18 ci salutiamo con tanti di ringraziamento dalla famiglia GALANTE facendo ritorno in casa del cognato che poi è venuto anche ELIO per prendere l'appuntamento del nostro ritorno al bosco e restiamo che l'indomani nel pomeriggio eravamo disposto a fare ritorno al nostro reparto in bosco ma per questa sera seguitiamo ancora a far festa in città con i cognati che fra non molto devono arrivare anche la SUOCERA E la GIOVINE cognata ELISABETTA DALL'ITALIA, voglio dire che non sarà allungo che dovessimo ritornare ancora in PERTH a ricevere i nuovi arrivati e anche questa notte andiamo a dormire alle ore 24/30 raccondandoci tutti i nostri discorsi=====

LA mattina del giorno 4 dopo fatto la colazione io con CONSIGLIA e anche la MARIA andiamo in città per fare qualche spesa e anche per domandare per qualche lavoro per la MARIA che ormai lei non andava più a scuola e comodissimamente poteva prendere qualche lavoretto ma siccome si abitava lontano fu impossibile di trovare questo lavoro così alle ore 12 facciamo ritorno alla solita abitazione che già la ~~sa~~ cucina era pronda e alle ore 14 si presenta ELIO con angiolino e la macchina e subito facciamo partenza per la nostra destinazione al bosco, ma durante la strada già sappiamo che si deve fare un'altra fermata a WAROONA dalla famiglia SPALLINI trovando la tavola preparata che alle ore 19 riprendiamo ancora di nuovo la partenza arrivando alla nostra casa alle 21 che il FILIPPO e sua moglie ancora non si andavano a dormire, e di nuovo si riprende la conversazione familiare come per dire che si era sempre curiosi di sapere la novità della città che in mezzo a quei boschi la persona diventava come un selvaggio senza vedere e conoscere nessuno non voglio dire che ci troviamo male ma a secondo la vita sociale restiamo molto sacrificato e prometto che appena mi capitasse qualche combinazione di trasferirmi son pronto in qualsiasi momento non per me e mia moglie ma per queste ragazze sarebbe un peccato se la lascio vivere in mezzo a questi deserti, fin da oggi mi son trovato molto contento di fare questa vita più per economizzare qualche STERLINA ma vedo che la mia famiglia va crescendo perciò e nostra responsabilità di procurarci un domani per la loro vita, e per fare questo devo allontanarmi e dimenticarmi della vita del bosco,,,=====

ma il giorno 11 si riprende il lavoro normale in SEGHERIA che anche nelle fine settimane

742

io con FILIPPO andiamo lo stesso a lavorare dal SIGNOR FISGER ma nella prima settimana di lavoro arriva una lettera della suocera dicendoci che loro anno partito da NAPOLI il giorno 5 FEBBRAIO con la nave OCEANIA e arriveranno a FREMANTLE il giorno 8 FEBBRAIO vuoldire che fra un mese di nuovo dobbiamo affrontare questo viaggio , con la speranza che non sia tanto disastroso per motivo della stagione, ma assolutamente dobbiamo farci trovare al porto, come doveri famigliari=====

ORA sappiamo che in questi giorni viene le feste di SAN ANTONIO ABATE e SAN SEBASTIANO e ben sappiamo che a vasto in queste sere si conservava una vecchia tradizione di andare cantando le serenate specie, i giovanotti si restringevano in piccoli gruppetti andando in giro con qualche piccolo organetto per trascorrere il tempo incontrando altra gioventu come maschile e anche femminile,, come lo fece anche io quando era nell'eta giovanile, cosi anche oggi la maggior parte della gioventu conservano questa tradizione, ma dal tempo che mi trovo in australia non mai sie riferito una cosa del genero, come dicano anche i vecchi AUSTRALIANI che qui non esistono niente, vuoldire che per loro esista soltanto il lavaro ~~ie~~ e i cavalli per giocare tutto il sacrificio fatto per acquistare qualche STERLINA, ma ce ancora qualche giovanotto di poco tempo arrivato dall'italia che cercano di conservare questa tradizione, come dicevo poc/anzi che a me mai mie capitato di organizzare una cosa del genero, ma questa sera mi arrivano in casa ANGIOLINO DADAMO con PIETRO GALANPE e anche DOMENICO di VICOLI a cantare il SAN SEBASTINO a pensare che anno dovuto attraversare il bosco a piedi circa un/ora e mezzo di cammino per venire e altrettanto anche per fare ritorno alla lora segheria, lasci a voi immaginare come potevano essere gentile e famigliare la gioventu di ieri ?? che loro facevano qualsiasi sacrificio per dare la contentezza alle famiglie , figuratevi i mie figlie come restarono contenti di sentire quelle canzone dialettali ? certo che per loro restarono sorpresi e sodisfatti che passiamo fino alle ore 23 con la mia di famiglia e anche il FILIPPO con sua moglie poi al bello che si salutarono ci dissero che quella avrebbe stato la lora visita perche l/indomani partivano tuttetre per il SAUTO AUSTRALIA che avevano trovato un nuovo lavoro, percio la lora presente nell/arrivare ci fece tanto

443

piacere ma quando si salutarono per noi fu un grande dispiacere perche ormai si aveva passato un/anno preciso quasi sempre in compagnia e ora a lasciarci con un sol momento si che restiamo tutti sorpresi e i miei figlie piangevano come avessero perduti dei loro fratelli, ma purtroppo l/emigrazione erano cosi che dove la persone intente di guadaniare in piu puo andare comodissimamente senza nessun ostacolo, contemporaneamente voglio terminare con questo discorso , tanto la vita di questa gioventu ne parlai anche nelle pagine precedente percio la loro vita lo sappiamo come sie sviluppato in avvenire , ma noi restiamo ancora nella nostra segheria, che incominciamo a vedere un tantino di allontanamente fra noi e il nostro padrone, e spesso durante le settimane si perdono parecchi giornate lavorative, vale a dire che se andiamo con questo passo siamo costretti di procurarci un nuovo lavoro, per fare questo si deve rinunciare alla vita del bosco campando posizione , e sempre quello la situazione dei lavori che non siano tanto facile di trovarlo, ma purtroppo quando sie costretto di fare un sacrificio si deve fare per il benessere della famiglia, se non mia dato fastidio lo spostamento che fece dall/italia puo darmi fastidio un spostamento da qui e ritirarmi in citta??? eh credo di no///// in tutto modo cerchiamo di resistere al massimo, ma se veramente diventa impossibile si prendera provvedimenti=====

ED ecco che in questo passo arriviamo al giorno 6 FEBBRAIO che l/indomani sera dovessimo arrivare in PERTH per l/arrivo della suocera e della cognata, ma anche i nostri amici tanto ELIO e come SEBASTIANO dopo la feste natalizie non/anno fatto ritorno alla segheria vuoldire che anche loro si son procurati altri lavori, certo che anno fatto bene ma per conto nostro aumenta ancora la dimoralizzazione personale e anche familiare, perche quando stavano loro in qualsiasi momento si poteva partire di casa come avevano le macchine oggi invece primo che facciamo uno spostamento e bisogna a pensare la prima cosa al mezzo di trasporta, allora con questi condizioni mi tocca di arrivare alla famiglia SCAFFIDI per avvisarlo di presentarsi nel pomeriggio domani e di portarci fino a BUNNURY per prendere il treno, difatti appena smesso il lavoro con la mia bicicletta la sera de 6 vado dal SIGNOR scaffidi avvisandolo, e realmente la mia personalita fu sempre

sempre rispettato da tutti i miei amici che appena mi sentivano erano già alla mia disposizione, restanto con appuntamenti e faccio di nuovo ritorno alla segheria arrivando alle ore 22 con la traversata del bosco, e chi avrebbe fatto tanto di sacrifici per una fare simile, ma la persona che fu sempre sacrificato non rinuncia niente purché ce la contentezza in famiglia e anche fra altre persone fuori di famiglia, quindi si deve cercare di fare sempre il bene che richiedo molto sacrificio=====

COME dicevo la sera del giorno 7 appena finito il lavoro ci prepariamo tutta la famiglia e in questo frattempo arriva anche il SIGNOR SCAFFIDI con la sua macchina cosicché alle ore 21 eravamo a BUNBURY per prendero il treno di mezza notte arrivando in PERTH la mattina del giorno 8 alle ore 6, in questi tempi ci traviamo ancora in piena stagione che è molto comodo a viaggiare la nottata ma a pensare che abbiamo una creatura di 8 mesi in più altre 3 che sono grandicelli quand/unque siano grandi quando scendiamo da quel treno mercio eravamo più morti che vivi, subito prendiamo un tax arrivando all/a===bitazione di PEPPINO mio cognato che ancora non si alzavano, ma alla nostra presenta si preparano anche loro e dopo fatto colazione andiamo di nuova alla stazione per prendere di nuovo il treno per FREMANTLE che la creatura piccola cioè la MELINA viene lasciata alla sorella di SEBASTIANO come abitavano vicino a PEPPINO e noi alle ore 9 eravamo al PORTO che troviamo anche il cognato PADLO e sua moglie ma senza parlarci e neanche per sapere il motivo perché doveva esserci quest/odio senza cagione, questo non posso immaginarlo e neanche voglio approfondirmi di sapere il motivo, tanto loro la pensano così di non essere disturbati, nel nostro arrivo il porta la nave era già sulla banchina ma i nostri passeggeri anno sbarcati alle ore 11/30 così fin che anno passato la dogana e anno ritirate le loro valige facciamo il nostro incontro alle ore 13 che la vecchia suocera non poteva immaginarsi di ritrovarsi fra mezzo ai nipotini figlie figli e genero, che questa commozione lo faceva a tutti i passeggeri che venivano da tutte le parte del mondo, ora scanpiandoci pochi parole si deve pensare anche di ritornare a casa, e a questo punto prendiamo 2 tax per fare la strada più disbregativo perché incomincia di aumentare anche la fame con tutta la stanchezza arrivando a casa di PEPPINO alle ore 14/30

745

e la sorella di SEBASTIANO non soltanto che aveva riguardato la MELINA ma con L'aiuto della mamma di mia cognata avevano preparato anche la tavola di svariate menestra e il PAOLO con la suama moglie anno ritornato alla loro casa, ma per nostro conto nan/a tanta inportanza queste fisserie, noi cerchiamo di mangiare e di dare molto onore ai nuovi arrivati che forse nel passar del tempo anche la famiglia di PAOLO si sottometerano con noi , e con questo passiamo intera la giornata filici e contenti, tanto vero che fra mia cognata ELISABETTA e mia figlia MARIA non ci passa tanto intervallo di eta percio si fanno anche una passeggiata lori 2 come sorelle/ pero si deve pensare che in nottata noi del bosco dobbiamo di nuova fare partenza per non affrontare il viaggio giornaliere che si aspetta una giornata di 110 di caloria, alle ore 23 di nuovo prendiamo un tax per acconpagnarci alla stazione e li si prende il treno di mezza notte e alle ore 6 del giorno 9 arriviamo a bunbury che si fa un po di spesa nei negozi e alle ore 8 prendiamo l'autobus per busselton ma a prova contrario ci fermiamo a LWODLN che sarebbe una frazi==one all/intermedio di BUNBURY e BOSSELTON che la passa il treno facendo la strada di JARRAWOOD e realmente questo treno passa anche alla nostra segherza cosi con quest/altro mezzo arriviamo a casa alle ore 10/30 con questo voglio dire che anche questa volta se==sie fatto 40 ore di duro sacrificio con questo viaggio con la spranza e la certezza di non farlo ancora che e molto disastroso non per noi adulti ma per le figlie piccoli che devono affrontare tanti sacrifici per colpa dei genitori, meno male che oggi e festa nazionale cosi possono riposarsi loro e anche noi altrimenti se dovevano andare a squola era facile di perdere la giornata percio facciamo riposo tutti=====

IL giorno 9 si riprende il normale lavoro e anche le ragazze ritornano alle lore squole con le lore compagne, intanto la MARIA sta sempre in casa e incomincia di insultare la mamma dicendo che se lei avrebbe abitato in citta poteva procurarsi qualche lavoretto come facevano tutte le ragazze di citta invece in mezzo a quel bosco dove poteva trovarsi il lavoro ?? con questo principio ha molto ragione, vuoldire che al piu presto si deve cercare un punto di spostamente, perche in questi condizioni non si puo andare tanto la famiglia e i parenti aumentano sempre in citta e noi possiamo fare tutti i mesi questi

746

viaggi che ci costa di sacrificio e anche di tasca andando sotto e sopra ??intanto si lavora ma spesso come dicevo prima si fanno parecche giornate in meno lavorative settimanale, e in/utile che io e FILIPPO andiamo a lavorare il sabato e la domenica con le biciclette per stare durante la settimana in ozio ??certo che nei primi anni questo nostro padrone fu un vero uomo che a prestato senpre il suo aiuto verso di noi, ma ora non possiamo capire la sua idea che sta trascurando il lavoro, e anche la nostra attenzione vuoldire che forse qualche niorno si dara in fallimento, v̄sto e considerato che non ha piu nessun pensiero verso la segheria ,capita che una volta si spacca il motore e un altro giorno si spacca un camion e noi poveri sventurati siamo a riposo ,percio la meglio cosa e di lasciarlo per senpre come anno fatto tutti i miei amici, ma in tutto modo cerco di accompagnarlo fino a PASQUA generalmente che abbiamo 10 giorni di feria percio con questi periodo di tempo e facile di risolvere il problema,ormai fece 4 anni a lavorare senpre a questo posto e con questo sacrificio mi trova la 1000 STERLINA in banca che sarebbe facile di metterlo a deposito su qualche casatta rinunciando alla vita solitaria e martirizzato del bosco,,intanto la cognata ELISABETTA ci scrive dicendoci che lei e la mamma sono molti contenti di questo nuovo continente e con probabilita che appena dopo ~~la~~ PASQUA si fara anche fidanzato con MICHELE SANTINO un nostro paesano anche un mio amico e anche con sicurezza ci accertano che la PASQUA vengono a farle con noi, forse loro si credano che noi godiamo la felicità del mondo, percio io gli risposi mandandoci tutti gli appunti come devono fare per raggiuncere questo punto che arriveranno il VENERDI SANTO la sera, ora spetto a loro per ritrovarci in mazzo e quest deserto===== IL giorno di PASQUA quest/anno viene il 21 APRILE ma precedentemente sie chiuse delle quindicine lavorative con soltanto 4 giorno di lavoro e tanto vero che il giorno giovedi SANTO quando sie smesso il lavoro neanche ci paga e nello stesso tempo non siamo avvisati neanche quando si riprende il lavoro, invece nei anni precedente ci pagava le giornate con l/avviso da riprendere il lavoro 10 giorni dopo invece quest/anno tutto diverso, ed ecco che forse lui sara contento se noi andiamo via dalla segheria, e potra essere questo anche un suo e nostro vantaggio, ma per adesso con tranquillita facciamo
PASQUA

747

GIORNO 18 venerdì SANTO sarebbe la giornata che devono arrivarci le visite da PERTH così verso la ore 10 anno arrivato la mia suocera con la figlia EISABETTA e il suo futuro fidanzato perché loro sono arrivati col treno fino a BUNBURY che poi anno preso la corriera fino a BUSSELTON e di lì anno preso un tax per raggiungere la nostra abitazione, per questi nuovi arrivati nel vederci in quella posizione anno rimasto molta sorprese e subito la suocera mi disse che peccato anno fatto questi creature per abitare in mezzo a questi boschi ? come abitazione non sarebbe male, con tutte le rispettive comodità , ma perché devono resistere a questa vita solitario ? e in questi discorsi io più mi agitai che avrebbe spostato in quell'istante,,, e dove poteva dirigermi in quella giornata e fra tanto in casa non ci mancava nessun bene di dio , eravamo forniti di qualsiasi qualità di frutta , carne di ogni sorte, uove in abbondanza che il signor TURNA ci riforniva sempre di uova e latte per l'intero anno, conigli si prendeva quando ne volevamo, quindi come alimentazione veniva tutto abbondanza e senza moneta perciò non mai preoccupato di trasferirmi ma all'epoca di oggi bisogna che faccio la decisione di spostarmi con tutta la famiglia a secondo il trattamento che ci offre il nostro padrone, intanto passiamo il VENERDI SANTA senza vedere la faccia di nessuno e anche il sabato lo passiamo a pulire le coniglie, ora datosi che il padrone non mai si vede vive in questi 2 giorni così neanche mi son permesso di andare alla sua casa per fare una telefonata al tax in BUSSELTON per andare a messo così la giornata di ~~SA~~ PASQUA lo passiamo uguale alle altre giorni senza nessuna cerimonia religiosa, si può tirare avanti una famiglia in questi condizioni ?? allora la sera stessa si presentano la FAMIGLIA SCAFFIDI per farci gli auguri di una buona PASQUA trovando e facendo conoscenza con i miei cognati e mia suocera, ma durante la conversazione ci disse che se l'indomani mattina aveva piacere di ritornare ancora per portarci fino a BUNBURY che anche una porzione di noi eravamo deciso di tornare in PERTH per riguardo familiare e così dopo tanto trattenimento e conversazione la famiglia SCAFFIDI ci salutano alle ore 23 con la precisione di ritornare il giorno successivo verso le ore 13 dandoci di nuovo la buona PASQUA vicendevolmente con la buona notte=====

GIORNO 22 lunedì dopo pasqua cioè e vasta si chiamava (lu posquone .) ma per il popolo

748

nuovi arrivati in queste terre ancora non esistano queste cose perche manca molta necessi-
ta personali e anche familiare, non mi lagna che mancano i viveri o la moneta, no queste
cose ne abbiamo piu che a bondanza soltanto manca le comodita di trasporto per causa
delle lontananze fra una comunita e l'altra, quindi da solo la vita e molto piu facile
ma quando si incomincia di ingrandire le famiglie si deve essere piu a condatto specie
per la gioventu e per dare questa comodita ai figli bisogna che ci ritiriamo in PERTH,
ora de in mattinata facciamo la colazione e contenporaneamente preparano anche il pranzo
che poi alle ore 13 come sie parlato ieri sera e arrivato l/amico SCAFFIDI con la maccina
mentre la MARIA con la CETTINA la lasciamo raccomandati alla ANNA di TUTTIO e noi 2 con la
MELINA e la LINA comprese i cognati con la suocera ci mettiamo sulla macchina alla volta
di BUNBURY , arrivando a questo punto ci troviamo con anticipo e per cunsumare qualche
minuto di tempo andiamo su un hotel per rinfrescarci di una bibita alla presente del
nostro amico che poi con tanto di ringraziamento lui ritorna alla sua abitazione e noi
naturalmente arriva anche l/orario da prendere il treno per la nostra destinazione,
questo treno e una specie di diretto che fa servizio giornalieri PERTH BUNBURY partento
la mattina da perth alle ore 9 facendo l/arrivo a bunbury alle ore 12 a senza inversò
nel pomeriggio lascia bunbury alle ore 15 arrivando in perth alle ore 18 facendo soltanto
2 sole fermate cosi anche noi oggi prendiamo questo treno able ore 15 recandoci in perth
per conperare qualche piccola casetta , arrivando alla casa di PEPPINO viene discusso
anche l/atto della sposalizia di ELISABETTA per il giorno 6 maggio vuoldire che in serata
stessa sa siamo anche invitati per il giorno fissato, ma la nostra argomenta era esclusi-
vamente da conperare a qualunque costo, pero in serato stessa ci facciamo anche una
camminata alla casa della zia come era da parecchio tempo che non ci incontravamo e li
troviamo tutte le cugine con i rispettive famiglie, e sapete quando ci riunivamo si
parlava senpre di interesse familiare come ne avevamo parlate tante volte anche prima
di arrivarmita la famiglia e percio che anche questa sera mi presento piu che altro per
cosigliarmi con loro e anche con la zia e tutti mi dissero che era una buonissima idea
di ritirarmi in citta che la vita non/e tanto difficile come la pensano quelli del bosco

749

mentre parlando ci disse la propria verità che la venuta in perth era quello che voleva conperare l/indomani stessa e loro mi dissero che era una idea molto buono specie per la gioventu che potevano prendere subito il loro lavoro, soltanto che tutti queste cugini non avevano una mezza giornata di tempo per aiutarmi , ma in che senso io aveva bisogno di loro ??quando cerano agenzie di compra e vendita in tutte le parte...eppure avevo piacere che mi avessero indicato il posto adatto per conperare, invece soltanto la cugina CONSIGLIA mi disse puoi conperare ove ti capita soltanto easth perth e una contrada meno favorite dal conperatore, cosi per quella sera alle ore 23 ci diamo la buona notte che dopo io con CONSIGLIA la facciamo a piedi per ritornare alla casa di PEPPINO quando troviamo che tutti erano a dormire=====

PRECEDENTEMENTE ~~mi~~ aveva riusciti di mettermi in comunicazione con la agenzia MERIZZI di farmi capitare qualche conpera ma lui mi disse che in qualsiasi momento che io voleva conperare poteva andare personalmente da lui e innangabilmente si avrebbe fatto la faccenda senza nessun fastidio , cosi la mattina del giorno 23 andiamo direttamente da questo MERIZZI e subito mi accompagna un suo personale per asservare parecchie case ma la casa che troviamo piu comodo e propi nella zona di easth perth, certo che la casa era di legno ma in buonissimi condizioni e anche larga abbastanza per 2 famiglie forse alla prima vista ci fa un tantino di inpressione come ripeto una costruzione vecchia e di legname ma poi vedendo gli altri per la intera giornata si parlavano di 2000 sterline di differenze, e anche lori vecchi su blocchi piccoli, come case nuove all/epoca di oggi son molte rare percio che deve spendere deve accuistare una casa vehhia, allora quando deve conperare una casa vecchie e conveniente da economizzare anche la 2000 sterlina che domani la posso demolire e farci la nuova costruzione a mattone come mi resta comoda, percio per la giornata del 23 non facciamo nessun conpermesso ma l/indomani mattina cerchiamo di metterci d/acordo sul prezzo e di fare il contratto sull/istante==

LA mattina del giorno 24 di nuovo ritorniamo dal signor MERIZZI per osservare ancora altre case ma tutto/e che alla fine facciamo il contratto con questo fabbricato a legname per 2200 STERLINE prendento il prondo possesso =====

INTANTO la situazione viene risolto con poco tempo ora abbiamo un/altro probleme da risolvere che sarebbe il trasferimento della famiglia al piu presto possibile// come vediamo domani 25 aprile sarebbe seata nazionale cosi potrebbe venire anche PEPPINO con noi facendoci compagnia e nello stesso tempo ptrebbe aiutarci anche a caricare il materia= certo che se vogliamo fare la spedizione del treno questo materiale impiegherebbe un mese prima che ritorna a casa nostra cosi decidiamo di avvisare la famiglia CINGUINI da mandar= ci il figlio TONINO col camio e in un solo viaggio possiamo trasportare materiale e FAMIGLIA di fatti il vecchio CINGUINI appena sentita la novita subito mi manda il TONINO c che facciamo partenza la sera stessa io e CONSIGLIA e PEPPINO e TONINO con camion arrivand alla segheria forse prima della mezza notte che in nottata stessa carichiamo tutto il materiale e appena fatto giorno al mattino del 25 facciamo spostamento col camio carico con tutto il materiale completo senza che il JECK EVANS ci scopre, ma anche se lo avrebbe visto non poteva dirci niente perche lui a mancoato di iun modo io mancai dell/altro, e anzi dovette rinunciare anche a 2 settimane di paga , come lui forse gia la prevedeva la disfatta di questa famosa segheria/ soltanto ee ho avuto il minimo tempo per salutarmi col farmista TURN e per la ricompensa della sua gentilezza verso di noi di lasciai anche mezzo bidone di petroliia che noi si adoperava per la luce e per accendere il fuoco, pensate voi che quando il camion parte alla volta di perth a me viene da piangere su quel posto.... non perche il posto era comodo, ma a pensare che quella localita a sopportato la mia famiglia per 4 anni difila e oggi doveva abbandonarlo \$\$\$ per la mala comprensione di un misero uomo che a incominciato la nostra calunnia, forse anche che lui era rivolta anche verso i suoi famigliari ma che colpa potevamo avere noi altri verso la sua FAMIGLIA ? intanto per evitare tante cose se si deve fingere dall/occasioné, p per fingere dall/oc= casione deve trovare la strada di uscita, non dico le prime 2 anni che fu da solo di aver lavorato intorno alla casa perche in quei tempi dormiva nella baraoca ma quando e arri= vato la famiglia che mi diede la casa subito la incomincia a lavorare in giro piantanto in fuori dell/ortaggio piantai per fino l/olivo e anche parecci vite che al secondo anno abbiamo mangiato gia il primo frutto e poi non voglio dire dei peperoni e melanzane che

451

all/ultimo momento facciamo anche un sacchettino riportandolo con noi alla nuova abita-
zione, ma pur troppo il destino è così che la persona può sapere dove nasce ma non può
sapere il punto dove è costretto di morire, così senza ripensarci più di una volta per
il bene della famiglia si deve affrontare tutti i sacrifici donati da DIO e via prendiamo
la nostra strada col camion passando a ore 12 a WAROONA che facciamo la nostra solita
visita alla famiglia Spallini che fra non molto deve sposare la MARIA con MARIO cinguini
così la vecchia amicizia diventa ancora più diciamo così commerciale, anche qui facciamo
4 chiacchiere accompagnati con 4 bicchiere di birra e via ancora partenza che rientriamo
in Perth alle ore 18 e finché sia finito di scaricare tutto il materiale era notte al
completo ma fortunatamente che non lontano della nostra abitazione si trovava anche
l'abitazione dell'amico GALANTE che anche una porzione di loro anno venuto a darci una
mano per portare tutti i mobili dentro, così anche questo forte e duro problema fu
risolto all'intervallo di 4 giorni, eppure sembrava tanto duro e fastidioso invece con
la buona volontà diventa tutto facile, come diceva un mio ufficiale durante la guerra
(che i grandi problemi vengono risolti con meno facilità dei piccoli grattacapi) perciò
anchio posso dire uguale, che la persona non deve mai lasciarsi trascurare ho pure nel
dire questo problema non posso risolverlo oggi ma pensero domani a svolgere differente,
no queste cose non sono adatte per il popolo di oggi/ forse nei antichi tempi la pensavano
in questo modo per mancanza di istruzioni e esperienza ma il popolo di oggi non deve
trascurare la sua idea perché il domani può essere troppo tardi, certo che questa notte
per la stanchezza e il pensiero si dorme poco però spero che la vita di città è meglio
del bosco/ ora ce di avere un po di preoccupazione soltanto per procurarmi il lavoro ma
per domani venerdì=25 26 aprile cerchiamo di farci qualche camminatina in città e di
prendere conoscenza con nuovi amici, tanti nel prossimo mese abbiamo parecchi fidanzamenti
di andare fra la cognata, Mario GINGUINA con la SPALLINA e poi abbiamo anche il CONPARIE
GANGI e allora acquisteremo ancora nuove conoscenze e spero che il lavoro verrà trovato
facile, come vediamo che quasi tutti la popolazione lavorano, perché dovrebbe essere
difficile per me, altro non vi dico che la buona notte con un buon RIPOSO" 25,,4,,57,,,